

ICAMANTIRI TASORENTSI JOA PAITARICA IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO.

Intanacaro Joa isanquenare.

¹ Intasanotacaro Tasorentsi, icamantaqueri Jesoquirishito, impoiji yovaajiniri iriori inampire, impoiji iriori yovaajanaro narori, meeca novaa-jeitempiro avirori. Nopincatsataqueri Tasorentsi, aisati piquempejeitaca, pipincatsajeitaqueri avirori; meeca icamantajeitaquee paitarica iranteri Jesoshi: eiro osamanititsi irimatantearori.

² Ari oshequi iotacaaquena Tasorentsi aisati Jesoquirishito: ainiro icamantaquenari aisati inijaquenari. Meeca noncamantajeitempiro jaoca ocantari. ³ Iroimoshirencajeiteri Tasorentsi maaroni neanateroneri oca nosanquenajeitaquemperi aisati maaroni quemajeitavaqueroneri. Iro cantaincha eiro iquemashitarotsi, irointi irimatasanoterocantaqueririni inquimoshiretanteari. Pamene, eiro osamanititsi irimatantearori Jesoshi maaroni oca noquenquetsatacotiriri.

⁴ Narotaque Joa sanquenatirori oca. Nosanquenajeitaqueneri savicajeitatsiri anta Ashiaqui, aisati iriori yora quemisantajeitatsiri anta ⁷ nampitsipeequi. ¿Ainirojeimpi, maaroni? Ainiro Tasorentsi iriori, irosati icanta: itimini peerani, irosati meeca; irosati incanteani,

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 1:5iiIRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 1:9

coajica. Nocamantaqueri: “Pincavintsaajeiteri noyemisantaririnte anta Ashiaqui, cameetsa pisavicacaajeiteri”. Irosati nocantaquerori Ishire, ora quiso oiriri ipincatsariventanti. ⁵ Irosati nocamantaqueririri Jesoquirishito: tempa cameetsa yovaajeitaqueero arori icantaqueriri Tasorentsi. Iriotaque nijantajirori itinaanaja, aisati ipincatsariventajeitiri pincatsarivetachari aca quipatsiquica. Oshequi antajeivetacaro caari cameetsatatsi ajajeitanteameri Sharincaveniqui, iro cantaincha oshequi ineshinoncajeitaquee, yaparajatimentaqueero iriraja, yoavisacojeitantaqueeri. ⁶ Icantajeitaquee: “Pincarajeitena ampincatsarijeitaje, aisati pinquenquetsatacicapiniteri Apa: pincanteri iramitacojeiteri piyemisantaririnte”. Tsame ampincatsatasanojeiteri maaroni, ancantai-tatiyempani. Aitaque ancantajeiteari.

⁷ Pamene, inquenapaaje mencoriqui, aitaque aneajeitavajeri maaroni. Aisati irineajeitavajeri pajacojeivetacariri peerani. Ari intsaroacaa-jeitavaqueari maaroni tseencajeitiriri, iriraajeitanaquea, jii, jii. Queario, aitaque oncanteari. ⁸ Te impashinitapiniteji Avincatsarite, itasorentstaque, irosati icantani: peerani, aisati meeca, aisati coajicani. Icanti: “Narotaque intacarori maaroni, aisati narotaque vecarayeroneri maaroni”.

Ijivataqueri ineaqueri Joa.

⁹ Ari, noyemisantaririnte, aquempetava-aaajeitaca: aquemisantajeitaqueri Jesoshi, irootaque yoashinoncaapinijeitantaqueeri

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 1:10iii IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 1:16

tseencantatsiri. Ipincatsariventajeitaquee Jesoshi, irootaque amavejeitantzacarori. Noquenquetsatiro irineane Tasorentsi aisati noquenquetsatacotaqueri Jesoshi, irootaque yojocanteetaquenari aca ovoyejaqui ipajiyetiri Patimoshi. ¹⁰ Ari tomincoqui noquenqueshiretasanotaqueri Tasorentsi, irosati noquemantacariri iquenquetsatacaaquaena. Antearojenca ineanataquena, iquempetacari tiorentsi; jajencaitaque irineane, ¹¹ icantaquena:

—Pisanquenatero maaroni nonijaayetempiri, impoiji pimpacanteri quemisantajeitatsiri anta Ejesoqui, Eshimirinaqui, Perecamoqui, Tiatiraqui, Sarireshiqui, Jirarerejiaqui, jero Araoriseaqui. Ocarataque inampipee 7.

¹² Nopitsocashitanacari yora quenquet-satacaaquaenari; ari noneaquerer onantari veera, ocarataque 7, yovetsiqueetiro oro.

¹³ Nianqui noneaqueri isatecaca quempetariri Jesoshi, yora poneainchari inquitequi peerani, iquempetapaaca yatiritantapaacaniri. Iquit-saataro tsantsashitsari iitsaare, onaque inejiqui quempevetarori ishiticatsaquiero, yovetsiqueetiro oro.

¹⁴ Oquitamaroishitasanotaque iishi, oquempetacaro ampeji aisati sharaca: quitamaro catsini. Oquempetacaro iroqui paamari amore-qui.

¹⁵ Oshipaquireaque iiti, oquempetacaro ashirotatsiri saancanatatsiri. Antearojenca ineanati, iquempetacaro oshequi ovarijare antearo, sooo. ¹⁶ Yajiricaqueri iracosanoriqui 7 impoquiero; ocontetapaaque ivantequi ivesamento, otsaampiti apite omititsaqui; oshipaquireasanotaque ivoro, oquempetacari

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 1:17iv IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 2:1

catsirincaiteri, ishipaquireasanotaque,
shipaquirerere. ¹⁷ Noneantacariri, notaanaque
iitiqui, toren. Oquempevetaca nocamaque.
Ipamitaquena iracosanoriqui, icantaquena:

—Eiro pitsaroacaanatsi, narotaque
intasanotacarori maaroni, aisati narotaque
vecarayerone maaroni. ¹⁸ Naro aneasanotatsiri.
Nocamasanovetaca, iro cantaincha naneanaji
aisati; meeca noncantaitatiyempani nanee. Eiro
nocamajitsi aisati. Narotaque cantajeiterine
ariorica incame atiri, eirorica icamitsi; narotaque
cantajeiterine janicarica jatatsineri inquitequi
aisati janicarica jatatsineri Sharincaveniqui.
¹⁹ Meeca pisanquenatero oca pineaqueri, aisati
pisanquenatacoter o nantayeteri coajica. ²⁰ Meeca
noncamantempiro caari pioti incaranqui.
Pineaqueri impoquiro najiricaqueri: ishiaqueri
yora jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri
anta 7 nampitsipeequi. Meeca piotaque
nopincatsariventajeitiri. Aisati ora onantari
veera: oshiaqueri maaroni quemisantajeitatsiri
anta nampitsiquinta. Meeca piotaque quiso
noajeitanaqueri.

2

*Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta
Ejesoqui.*

¹ Jero aisati icantaquenari Jesoshi:

—Jero oca pisanquenateneriri yora jivata-
caajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Ejesoqui:
“Meeca noncamantempiro icamantaquenari
yora ajiriquiriri impoquiro iracosanoriqui: yora

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 2:2v IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 2:7

aniitatsiri anta onantariqui veera, caratatsiri
7. 2 Icantimpi: ‘Niotaquero pantayetaqueri,
niotaquero pipomerentsiventaquenaro
nocoacaimpiri, te pischemeearoji. Niotaquempi
te pishinetimateriji piyemisantaririnte
irantapinitero caari cameetsatatsi. Ainiro
jatashivetimpiri cantashitachari: “Narotaque
itiancane Quirishito”, iro cantaincha piotaqueri
iramataviterime quemisantatsiri: niotaque
te pishineteriji inquenquetsatacayempi.
3 Niotaque oshequi pineacatsitimentaquena,
iro cantaincha te pischemeearoji, te pojocajeroji
pantayetaquenari. 4 Iro cantaincha ainiro
pojocaqueri aparo: peerani pinintasanovetaquena;
meecari, meeca te pinintasanotenaji.
5 Pinquenqueshirejeitea jaoca picantaniri
peerani; te pinquempejeiteaji meeca.
Pinquenqueshirejeitea pinquempejeitanteari
peerani, iroquierani piquemisantajeitaque.
Pinquenqueshireempa, pinintasanojeitajena
aisati. Eirorica pinintajanatsi, nojatashitimpicari,
notsoncajeitimpicari. 6 Iro cantaincha
timatsi noneacameetsatantimpiri: te
pineacameetsateroji yantayetaqueri oijajeitiriri
Nicorashi, yantashiyetaro caari yai. Aisati
narori, te noneacameetsateroji yantajeitiri.
7 Otimirica piquemantari, pinquemavaquero
oca nocamantaquempi. Peerani otimini
Erequi inchato oaneantatsiri: arioricame
iroyearome peeraniniri, incantaitatiyempanime
iraneeeme. Meeca ainiro quempevetarori
anta ocameetsaitetinta, anta Tasorentsiqui.
Ariorica cameetsa pisavicajeite aisati pimatap-

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 2:8viIRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 2:10

initaquenaro noocoacaimpiri, onquempetaquea poaquearo inquitequi oaneasanojeitempineri: queario pincantaitiyempani pisavicajeite anta inquitequi”.

Irootaque isanquenatacaaquerenari Jesoshi.

Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Eshimirinaqui.

⁸ Aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenajeiteneriri yora jivatacaa jeitiriri quemisantajeitatsiri anta Eshimirinaqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari yora intasanotacarori maaroni, vecarayeroneri maaroni. Icamaque peerani, impoiji itinaanaja. ⁹ Icantimpi: ‘Niotaquero pantayetaqueri, niotaquero oshequi picatsitimentaquena, niotaquero pashinoncamentaquena: iro cantaincha eiro pipeacotarotsi nompinatasanotempi anta inquitequi. Niotaque oshequi icantimajeitaquempi yora shiavetariri quemisantatsiri. Icantanirojeiveta: “Noquemisanti”. Jaaquea narori, te inquemisantajeitenaji, irinti iquemisantaniroti Satanashi. ¹⁰ Queario, oshequi pinquematsicatearo, iro cantaincha eiro pitsaroashirettsi. Yora camaari iroiminquehaarantacantempi caravosoqui, icoaque iriotantempiro queariorica piquemisantasaquena. Oncarate 10 quitaiteri oshequi pineacatsiyetearo paitapeerica. Pinquearioventenaro maaroni nocamantaquempi, irosati pincamanteari; impoiji nompinatasanotempi, aisati pincantaitiyempani panee anta nonampiqui.

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 2:11 vii IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 2:15

¹¹ Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempi. Ariorica cameetsa pisavique aisati pimatapinitenaro noocoacaimpiri, eiro pijatitsi avirori Sharincaveniqui' ”.

Irootaque isanquenatacaaquenari Jesoshi.

Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Perecamoqui.

¹² Aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenateneriri yora jivatacaa-jeitiriri quemisantajeitatsiri anta Perecamoqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari yora ashitarori ivesamento, tsampitatsiri apite omititsaqui. ¹³ Icantimpi: ‘Niotaquero maaroni pantayetaqueri, niotaque ara pisaviquira itimi aisati oshequi pincatsatiriri Satanashi: queario isaviquimojeitimpi iriori. Niotaque piquemisantasanaquena, te pojoquenaji. Peerani itimini pinampiqui Antipashi: yora quenquetsatacotanari, antanarori maaroni noocoacairiri. Pineacojeitaqueri yoyeetaqueri, iro cantaincha te pojocajeiteroji piquemisantasanaquena. ¹⁴ Iro cantaincha ainiro pantayetiri caari noninti. Noshiacantempiro: ainiro yoametaqueriniri Varama peerani Varaca; impoiji iriori yantacaajeitaqueri pijorioririnteni caari cameetsatatsi: ipincatsatashijeitaro yovetsicayetiri atiri aisati yantapiniyetiro caari yai. Ainiro meeca picarajeitiri shiaqueriniri yora Varama: yantacaarantaquempi pipincatsatashiyetaro yovetsicane atiri aisati pantashiyetaro caari pai. ¹⁵ Queario iriojeitaque oijajeitiriri Nicorashi. Te oncemeetsateji

yantajeitaqueri: yantacaajeitimpicari yantayetiri iriori. ¹⁶ Pinquenqueshirejeitanaquea, eiro piquempetajatsi chapinqui. Eirorica pojocajeitirotsi pantayetiri, nojatashijeitimpicari nompoyereajeitapeempi. Ainiro novesamento novantequi nompesajeitantaapeempi, peti, peti, peti. ¹⁷ Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquemppiri. Ariorica cameetsa pisavique aisati pimatapinitaquenaro nocoacaempiri, nompaquempi poyeari caari conijatatsi, oquempetaca nopashijeitacari peeraniniri mana. Aisati nomperi quitamarori mapi, nosanquenatero mapiqui ivajiro iroquerari: iringero iriori ivajiro, iro cantaincha eiro iotirotsi itsipapee' ”.

Irootaque isanquenatacaaquenari.

Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Tiatiraqui.

¹⁸ Aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenateneriri jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Tiatiraqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari Itomi Tasorentsi: oquempetacaro iroqui paamari amorequi, aisati oshipaquireaque iiti, oquempetacaro ashirotatsiri saancanatatsiri.

¹⁹ Icantimpi: ‘Niotaquero pantayetaqueri. Niotaque pinintavacaajeitaca, piquemisanta-jeitaquena, pintacojeitacari pishaninca, piqueari-oventaquenaro maaroni nocoacaajeitaquemppiri. Aiquero pijatatiye pimatassanojeitanaquero. ²⁰ Iro cantaincha ainiro pantiro caari noninti: pishinetaquero ora Jesavere oamejeitaqueri

quemisantanari yantayetantacarori caari yai
 aisati iquemisantantacarori yovetsicayetiri
 atiri. Ocantaveta: “Noquenquetsata-
 cotapinitiri Tasorentsi”, iro cantaincha
 amatavitapinijeitaqueri quemisantajeitanari.
 21 Noyeavetacaro onquenqueshireanajeame;
 iro cantaincha te oncoyeji onquenqueshirete,
 te oncoyeji ojocayetajero antayetiri caari ai.
 22 Meeca noncamantempi: nojoquiitacayearo,
 aisati eirorica iquenqueshireajeitatsi yora
 quemisantajeitirori, noashinoncaasanojeiteri
 iriori catsini. 23 Queario noajeiteri maaroni
 oijajeitirori Jesavere, nontsoncajeiteri,
 maaroni. Impoiji iriojeitanaque maaroni
 quemisantajeitatsiri niotaquero maaroni
 iquenqueshirejeitiri atiri aisati niotaquero
 maaroni icoajeitaqueri. Ocameetsatirica
 pantajeitaqueri, aitaque noncavintsaasanojeit-
 empi; iro cantaincha terica oncemeetsateji,
 aitaque noashinoncaajeittempi. 24 Yorari
 pitsipapee, caari quemisantiro Jesavere, aisati
 caari antasanotiniri icantavetariri Satanashi,
 tecatsi noncantajeiteri; 25 irointi incanteani
 inquemisantena irosati nareetantapaajeari.
 26 Ariorica pimatapinitaquenaro maaroni
 nocoacaquemperi irosati nareetantajeari,
 ari nompeajempi pincatsariventajeiterineri
 oshequi atiri. 27 Oquempetaca narori,
 icantaquena Apa nopincatsaritantacari, aisati
 noncantempi avirori pimpincatsaritasano-
 tantanaqueeari. Ariorica ompariaque coviti,
 omporocapaaque maaroni, poyere; aisati
 pinquempetea avirori: pimpoyereajeitajeri

maaroni caari quemisantajeitana, poyere.
²⁸ Pimpincatsaritasanotanaque, oshequi noaneenquempi, pinquempeteari impoquiro anteariteaquiri. ²⁹ Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempi’ ”.

Irootaque isanquenatacaaquerenari Jesoshi.

3

Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Sarireshiqui.

¹ Impoiji aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenateneriri jivatacaaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Sarireshiqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari yora quiso oirori Ishire Tasorentsi: yora ajiriquiriri 7 impoquiro. Icantimpi: ‘Niotaquero maaroni pantayetaqueri; ijitashiyyeetimpi avirojeitaque quemisantincari, iro cantaincha niojeitimpi nanti oshequi pitseenqui. ² Queariompia, pitseencasanotajicari, pijaticari Sharincaveniqui. Te onimoteariji Tasorentsi pantayetaqueri. Piquemisantaveta: pinquenqueshirejeitea meeca pinquemisantasananotanteari.

³ Pinquenqueshiretasanotanajero noneane piquemaqueri peerani: pishiretasanotana-jearo, pinquenqueshiretanajea. Eirorica piquemisantasananotajana, nojatashitempi, noasanquetayempi. Te piojeiteji jaoca oncarate nojatashitantempi: noquempetacari coshinti, te pioteji jaocarica oncarate irijatashitantempi incoshitantempi.

⁴ Oshequi pitseencantajeiti, iro cantaincha

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 3:5xiIRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 3:8

ainiro timaarantaintsiri quemisantaquenari: cameetsa isavicajeiti irinti. Pantajeitaquero caari cameetsatatsi noshiacantaquempiro piquipatsitiro piitsaare; irintiquea quemisan-tanari, te inquipatsiteroji iitsaare; noneaquero oquitetaque, oquitamarotasanotaque. Queario icameetsataque noneacameetsatantacariri.

⁵ Maaroni antajeitaquerori nocoacaajeitaqueririni inquitsaataquearo ora quitamarotasanotatsiri catsini. Ainiro osanquenataca ivajiropee maaroni savicatsineri inquitequi. Nompeajero ivajiropee tseencajeitanari, iro cantaincha eiro nopeajirotsi ivajiropee antirori maaroni nocoacairiri. Aisati noncamanteri Apa: “Iriotaque yoca quemisantaquenari”. Irosati noncamantajeiteriri maaroni inampirepee.

⁶ Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantajeitaquempiro’ ”.

Irootaque icantajeitaqueriri Jesoshi sarireshisati.

Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Jirarerejiaqui.

⁷ Aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisانquenateneriri jivatacaaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Jirarerejiaqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari yora cameetsatasanotatsiri, yora Quirishitosanori. Iriotaque ishanincani Iravirini, impincatsariven-tasanotee. Incanterica: ‘Intsipatena yoca’, eiro itimitsi tsaneemparine. Incanterica: ‘Eiro itsipatanatsi yora’, tecatsi areetacayearine.

⁸ Icantimpi: ‘Niotaquero pantayetaqueri.

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 3:9xii IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 3:12

Peerani nocoacaitaquempi: "Pinquenquetsatero noneane, namitacotempi". Ari pimatitaquenaro, irosati meeca pimataquenaro: tecatsi incanteempi iroimajerenteetempi. Te pishequijeiteji, aisati te pimpincatsarijeiteji, iro cantaincha piquearioventajeitaquenaro nocantajeitaquempi. Picantajeitaqueri atiri: "Noquemisantaqueri Jesoquirishito", te pimpashiventacayenaji.

⁹ Ainiro ashaninca quemisantiriri Satanashi, irootaque iquisantaquempi, iro cantaincha icantashita: "Noquemisantiri Tasorentsi". Te inquemisanteriji, itseeyani. Coajica nareetacaajeitajeari aviroriqui intiyeroashitan-tapeempi, impincatsatashitantaquempi: iriojeitanaque oshequi nonintajeitaquempi.

¹⁰ Yoashinoncaajeivetaquempi, iro cantaincha piquearioventaquero nocantaquempi, te pishe-mearoji, irootaque nojocaacoventantaquempi. Coajica noneantajeiteari maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui niotanteari jaoca icantajeita. Ompomerentsitimojeitakeari maaroni atiri; iro cantaincha, queario nojocaacoventajeitempi.

¹¹ Pamene, eiro osamanititsi nareetantajempire. Pincanteani pinquemisantajeite, impoiji tecatsi tsaneavaquempine pijatanaque inquitequi; pisavicapaa je anta, pincantaitatiyempani.

¹² Ariorica pimataquenaro maaroni nocoacaajeitaquempi, ari nosavicacaasanotempi anta itiminta Tasorentsi: eiro pipiajatsi aisati. Nosatoncaatempipivancainaqui ivajiro Tasorentsi iriotanteeteari pishanincatacari. Aisati nosatoncaatempiovajiro inampi Tasorentsi: ora Jerosare iroaquerari

poneachaneri inquitequi. Impoiji iriotanteeteari pinampitaro avirori. Aisati nosatoncaatempa novajiro narori, iroqueratajantsiri, iriotanteeteari ashanincatavacaajeitaca.
¹³ Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempi’ ”.

Irootaque isanquenatacaaquerenari Jesoshi.

Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Araoriseaqui.

¹⁴ Aisati icantaqueuna Jesoshi:

—Jero oca pisانqueuna jeiteineriri jivatacaa-jeitiriri quemisantajeitatsiri anta Araoriseaqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari yora Queariotasanotsiri, ovaajeerori ora icantaqueeri Tasorentsi: iriotaque Quirishitosanori. Iriotaque intarori yovetsi-cantaque: imataquero maaroni icantaqueeriri Tasorentsi. ¹⁵ Icantimpi: ‘Niotaquero maaroni pantayetaqueri. Pinquearioventenarome nocoacaimpiri, noshiacantempime catsirincajari; pintseencasanotename, noshiacantempime catsirincajari. Niotaque te pinquearioventenaroji nocoacaimpiri, iro caintaincha te pintseencasan-otenaji; irootaque noshiacantantaquempirori saavajari. Eirorica picoi pincatsirincajate, ari pincatsirincajate; aisati oquempetaca, eirorica picoi pinquemisantasano, ari pintseencasan-oteta: eiro piconoirotsi. ¹⁶ Te noncoyeji nirero saavajatatsiri: noquishocajataquero, ontimaite. Aisati avirori, te noneacameetsatempiji. ¹⁷ Picantajeiveta: “Naro ashitaarantajeitachari, oshequi nomayetaque, tecatsi coiteimotajenane”.

Picomitaca: te pioteji pashinoncaaca; pashinoncaasanotaca, tecatsi timimotempine, piquempetaca picaaratsempequitaque. Te piotasanoteriji Tasorentsi: oquempevetaca te pameneji. ¹⁸ Meeca noncantempi: pamanenaro oro cameetsatasanotatsiri, ontimimotantempi pashitaarantantajeari. Aisati pamanenaro quitsaarentsi quitamarori pinquitsaatantajeari eiro ineanteetajimpitsi, eiro pipashiventantajatsi. Pamanenaro aisati aavintarontsi pincajoguitajeari, pamenantajeari. Pineaquero, ariorica pincantena, ari nonquemisantacaasanotempi, noameetsajeitempi eiro pipashiventantatsi, niotacaasanojeitajempiriri Tasorentsi. ¹⁹ Ariorica nonintasanotiri ashaninca, noametiri, aisati noasanquetairi, iriotanteari eiro yantantajarotsi caari cameetsatatsi. Meeca eiro pitseencantitsi, irointi pinquenqueshireempa: pincoasanotaje pioteri Tasorentsi. ²⁰ Pamene, oquempetaca nocatiapaaca saiteriqui, nocoaque noneempi. Ariorica pineavaquena aisati povetsatavaquena, nonqueapaaque, nosaviquimotapeempi aisati noimotapeempi. Nocoasanoaque ashanincatavacaajeitaquea. ²¹ Tempa nomataqueneri Apa maaroni icoacaaqueunari, impoiji nosaviquimotaqueri, notsipatajari nopincatsariventanti. Meeca pinquempetajena: ariorica pimataquenaro maaroni nocoacaajeitaquempi, ari pisaviquimotena pintsipatena ampincatsariventantajeite. ²² Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantajeitaquempi”.

Irootaque isanquenatacaaquerunari Jesoshi.

4

*Iquenquetsatacotiri Tasorentsi aisati
saviquimojeitiriri.*

¹ Impoiji namenanaji aisati, noneasanotaquero inquite, tsompoina; oquempetaca ashitareaca ashitacorontsi. Impoiji noquemajiri aisati yora noquemaqueri incaranqui, ariorica ineanati ishiavetacari tiorentsi. Icantaquena:

—Caatanaque aca jenoquica. Noncamantempiro nantayeteri coajica.

² Irosati otentashiretantanaquena Ishire Tasorentsi, irosati inquitequi. Jeri noneapaaqueri Tasorentsi, isaviqui isavicamentequi ipincatsaritantari. ³ Oshequi imarereataque, iquempetacaro mapi marereatatsiri: quitioncanirotatsiri, quenashinirotatsiri, maaroni. Aisati ainiro anta savrentsi, ishoncacaro isavicanteri.

⁴ Aisati oshoncacaro isavicanteri oshequi pashini savicamentetsi, ocarataque 24. Anta isavicateitaque 24 savicacantantatsiri, pincatsarijeitatsiri. Iquitsaaajeitaro iitsaare quitamaromaori, yamatseejeitaca. Iro yovetsiqueetiri iramatseere oro. ⁵ Oponeaca ivincatsarimentoqui Tasorentsi quempetarori iporequi aisati itirei. Aisati inejitacaro tsiorontsi, ocarataque 7: oshiacantaca Ishire Tasorentsi.

⁶ Aisati inejitacaro incajare, oshiaquero amenaarontsi.

Aisati anta inejitacari aparoni ivira, jeri itapiiqui itsipa, jeri iracosanoriqui aisati irampatequi itimi itsipapee ivira. Icarajeitaque 4. Otimi iroqui iriori ivoroqui aisati otimi iroqui itapiiqui.

⁷ Ishiaqueri aparoni maniti; irio itsipa ishiaqueri vaca; irio itsipa ishiaqueri shirampari; irio itsipa ishiaqueri paquitsa, itimpavanquitanaca. ⁸ Ari

otimi ishivanquipee virantsi 6; oshequi iroquipee, jaocarica onayetaqueri. Icantani ipampoyeaventajeitiri Tasorentsi: quitariteriqui, tsiteniriqui; te

iroimpacayeroji. Jero oca ipampoyeapinitiri:
Icameetsataque, icameetsataque, icameetsataque

yora Avincatsarite Tasorentsi:
oshequi itasorentsitaque, tecatsi ompomerentsiti-

moteari.

Icantani itimi: peerani, irosati meeca, aisati coajicani.

⁹ Ari yapiitapinitiro:
Icameetsatasanoti Tasorentsi, oshequi nopincat-

satiri.

Oshequi nopasonquitiri yora pincatsariventaque-

nari.

Icantani yanei, eiro icamitsi catsini.

¹⁰ Ariorica iquemapinijeitavaqueri yora
24 savicacantatsiri, itiyeroashitapinijeitacari
Tasorentsi, ipincatsajeitaqueri. Yaajeitaquero
iramatseerepee yoanijietaqueneri iitiqui,
ipampoyeaventajeitiri:

¹¹ Picameetsatasanotaque, Novincatsarite, oshe-

qui pitasorentsitaque.

Ocameetsati noneacameetsajeitimpi, nopincat-

sajeitimpi.

Niotaque tecatsi pomerentsitimotempine: tempa
pivetsicaquero maaroni timajeitatsiri.

Picoaqueni peerani ontme paitapeerica,
irootaque otimantacari meeca.

5

IquenquetsatacotiriJesoshi, ishiacantiri ovisha.

¹ Ari noneaquiero aisati iracosanoriqui Tasorentsi yampinaicaquiero sanquenarentsi, osanquenataca tsompoinaqui aisati acaquieroca. Ari ampinaicaca aisati otsinetaca: ocarataque 7 otsinetaca. ² Jeri noneaqueri inampire Tasorentsi, shintsitasanotatsiri, icantaveta:

—¿Janica cameetsatasanotatsiri irimatantearori irampinaicareajero oca sanquenarentsica, intsinecareajero?

³ Ari namenajeivetanaca, tecatsi anquerine. Tecatsi materone irampinaicareajero: inquitesati, quipatsisati, sharincavenisati, tecatsi catsini.

⁴ Te intimeji catsini cameetsatasanotatsine, matasanoteroneri irampinaicareajero, irootaque niraantanacari: noashiretanaca te intimeji camantenane ocantayetiri sanquenarentsi.

⁵ Impoiji icantaquena aparoni savicacaantatsiri:

—Eiro piraatsi. Timatsi ampinaicareajeroneri: yora ishanincani Jorani; iquempevetari maniti, oshequi ishintsiti. Aisati ishanincatacarini Iravirini, aisati oshequi ipincatsariti. Imataqueneri Tasorentsi maaroni icoacaajeitaqueriri, irootaque irimatantajearori irampinaicareajero sanquenarentsi, aisati intsinecareajero.

⁶ Ari ainiro anta Tasorentsi, jeri ivira, aisati yora savicacantajeitatsiri. Jeri noneaqueri isatecaca nianqui Ovisha, yamashitaca ora isatayeetaqueri peerani yoanteetacariri. Otimi itseequi 7, aisati iroqui 7: oshiacantaquero Ishire Tasorentsi, itiancaquero otsoeteaquero

quipatsi. ⁷ Ari isavicaque Tasorentsi ivincatsarimentoqui, yajiri quiro iracosanoriqui sanquenarentsi, ampinaicapatitachari. Ari ijataque Ovisha iriori, yaapaaquero. ⁸ Impoiji yora virantsi aisati yora savicacantayetsatsiri itiyeroashijeitacari Ovisha. Yajiricajeitiro shiavetarori ijaviquimento; yajiricajeitiro aisati shiavetarori tsota, yovetsiqueetiro oro: otimi tsompoina casancapatsari. Oshiaquero iroori casancapatsari iquenquetsatacaapinijeitiri quemisantatsiri Tasorentsi. ⁹ Impoiji ipampoyeaventajeitiri Ovisha pampoyeantsi iroquerari:

Ocameetsati pajiriquero avinti sanquenarentsi, aisati ocameetsati pintsinecareajero ora otsineyetacara.

Tempa peerani yoyeetaquempi, aparajatimentajeitacari piraja maaroni atiripee, poavisacojeitantzacariri irisaviquimojeitantzeariri Tasorentsi, maaroni.

Poavisacojeitaqueri timayetsatsiri maaroni atiripee, nashiyetarori maaroni irineanepee.

Queario, poavisacojeitaqueri poneayetachari maaroni nampitsipeequi, jaocarica isavicajeitiri.

¹⁰ Pipeajeitaqueri pincatsarijeitatsiri aisati quenquetsatacaapinijeitiriri Tasorentsi: impincatsariventajeiteri maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui, aisati incanteri Iriri iramitacojeiteri.

¹¹ Impoiji namenanaji aisati, noneajeitaqueri; aisati iriori oshequi catsini inampireepe

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 5:12xixIRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 6:1

Tasorentsi: te aparopee irine, oshequisano catsini. ¹² Antearojenca ipampoyeaventajeitiri: Icameetsatasanotaque Ovisha yoyeetaqueri, io-jeitaque maaroni timajeitatsiri oshequi itasorentsitaque, oshequi timimojeitiriri, oshequi ioti catsini, maaroni imayetaquero catsini.

Tsame maaroni ampincatsajeiteri, aneacameetsajeiteri, aveshireimentajeiteari.

¹³ Aisati noquemajeitaqueri maaroni savicajei-tatsiri inquitequi, quipatsiqui, aisati maaroni camajeivetainchari: yora itijeevetacari quipatsiqui, aisati yovinqueevetari; ipampoyeajeitaque maaroni catsini:

Tsame aveshireimentajeiteari Ovisha maaroni, ampincatsajeiteri, aneacameetsajeiteri, ancantai-tatiyempani.

Tempa itasorentsitasanotaque, icantani, peerani.

¹⁴ Irosati icantantacari yora 4 virantsi:
—Aitaque ancantajeiteari, ampincatsatasano-jeiteri.

Aisati itiyeroashijkeitacari savicacantajeitatsiri, ipincatsajeitaqueri maaroni.

6

Itsinecareajiro sanquenarentsi.

¹ Ari ocarataque 7 otsinetaca sanquenarentsi. Noneacotaqueri Ovisha itsinecareajiro aparoni, irosati noquemantacari virantsi, antearojenca in-eanati, iquempetacaro itirei, antearojenca. Icantiri quijacotariri cavayo:

—Caate, pimpoque aca.

IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 6:2xxIRANTAYETERI JESOQUIRISHITO 6:8

² Irosati noneantavacariri jivatapaintsiri: jeri iquijacotapaacari cavayo quitamarori, yajiricaquero iveane. Yamatseeyeetaqueri; coajica irijatanaque inquisajeiteri quishiriri, incoaque iranaacojeiteri irimanateri, impoyereajeiteri.

³ Impoiji itsinecareajiro otsipa, irosati icantarsi itsipa virantsi:

—Caate, pimpoque aca.

⁴ Jeri iquenapaaque itsipa cavayo, quitioncatasanotatsiri. Icanteetiri:

—Meeca poamejeiteri atiri irimanatavacaajeitea, iroavacaajeitea.

Ari ipeetavaqueri antearo ivesamento.

⁵ Impoiji yora Ovisha itsinecareajiro otsipa, irosati noquemantacari itsipa virantsi, icantiri:

—Caate, pimpoque aca.

Irosati noneantavacari iquenapaaque potsitari cavayo, yajiricapaaquero quijacotariri imoncaratantayetariri tenayetatsiri, paitapeerica.

⁶ Irosati noquemantacari satecainchari virantsi nianqui, icanti:

—Te aneasanoteroji tirico aisati oquempetaca shinqui, irootaque opinatasanotantacari. Irointi oreji orivo aisati ovaja, irootaque timasanotantsiri.

⁷ Impoiji itsinecareajiro otsipa, ocaratapaaque meeca 4, irosati noquemantacari itsipa virantsi, icantiri:

—Caatanaque, pimpoque aca.

⁸ Jeri noneavaqueri pashini cavayo, quiterivitiri; ipajita yora quijacotapaariri: Caamanentsi.

Yojatapairi pajitachari Sharincaveni. Icantava-queri:

—Aviro cantacoventajeiterineri oshequi atiri anta quipatsiqui, nocoaque pimpesaaran-tajeiteri, peti, peti; paacantajeiteri itashe; pojoquiitacaaranteari; pintianqueneri maniti irantsicaaranteri, irovamaaaranteri.

⁹ Impoiji itsinecareaquero otsipa, ocarataque meeca apapacoroni; irosati noneantacarori itaapinitantarori casancapatsari. Itimi anta oshequi quemisantajeitatsiri, camajeive-tainchari. Peerani iquenquetsajeitaquero irineane Tasorentsi, icamantapinitiri atiri jaoca icantari Tasorentsi, irootaque yoanteetacariri.

¹⁰ Antearojenca icantajeiti camajeivetainchari:

—Novincatsarite, aviro pincatsariventajeitiriri maaroni savicajeitatsiri. Oshequi picameetsa-tasanotaque, pitasorentsitasanotaque. Niotaque otampaticatasanoti pineane, te pamatavitanti-mateji. ¿Jaoca oncarate pinquisacoventajeitajena? ¿Jaoca oncarate poasanquetaajeitanteeariri iriori savicajeitatsiri quipatsiquinta, oajeitaquenari?

¹¹ Ari ipajeitaqueri quitsarentsi quitamaro-tasanotatsiri. Icantiri:

—Pimaoreavaquetsita. Tequera omoncarateaji noasanquetaasanojeitanteeariri oajeitaquemperi. Timatsiquera itsipapee piyemisantaririnte iroy-eeteri. Piquemisantajeitaquena, irootaque yoanteetaquemperi; inquemisantajeitaquena itsipapee, irootaque iroanteepeariri iriori. Ariorica omoncarataquea, ari noasanquetaajeiteri maa-roni oantatsiri.

¹² Impoiji itsinecareajiro otsipa, ocarataque meeca 6. Namenanaque, jero onicasanotanaca quipatsi, antearo onicanaca: nica, nica, nica. Itsitenitasanotanaque catsirincaiteri, iquempetanacaro tsimenquito; irinti cashiri, iquitioncatasanotanaque, iquempetanacaro irajantsi, quitionca catsini. ¹³ Aisati ipariajeitanaque maaroni impoquiropee: iquempetacaro oitsoqui iyera ora iraacatsiri, ariorica otimi antearo tampea, ari ojireayetanaque. ¹⁴ Opeanaca inquite, oquempetaca yampinaiqueetaquero sanquenarentsi. Opeaca maaroni quipatsi: toncaaripee, ovoyeja, maaroni; poyere. ¹⁵ Aisati noneaqueri ivincatsaritepee atiri, jeri ivincatsaritepee soraro, ashitaarantincari, shintsiyetatsiri, ivatorote, iratiritepee, maaroni atiri: ishiajeitanaca omoroqui imperita. Aisati ishiajeitanaca mapipeequi anta toncaariqui. ¹⁶ Icantajeivetacaro toncaari aisati mapi:

—Pimpariye, pintijajeitena, pimanena. Yaanacari Tasorentsi, aisati yaanacari yora Ovisha. Oshequi iquisaquena. ¹⁷ Meeca iquisajeitaquena maaroni; meeca impoyereajeitena, poyere.

Ipeasanotavaquero maaroni, caari otimanta tam-pea quipatsiqui, incajarequi, inchatoqui, jaocarica. ² Impoiji aisati noneaqueri itsipa inampire Tasorentsi, iponeaca anta iquenapainta catsirincaiteri, yamaquero irisatoncaatanteariri atiripee. Icajemacojeitapaaqueri itsipapee, yora tsoncajeiteroneri coajica quipatsi aisati incajare.

³ Icantiri:

—Eirotsita pitsonquitarotsi quipatsi, incajare, inchato, maaroni. Ajivatavaquerita asatoncaa-jeiteri ivancainaqui maaroni quemisantajeitiriri Tasorentsi.

⁴ Ari noquemaqueri icantaque jaoca icarajeitaqueri satoncaajeitainchari: icarajeiti 144,000 quemisantatsiri. Icarajeitaqueri ishanincani maaroni itomipee Ishirairi.

⁵ Ari isatoncaajeitaqueri ivancainapeeequi: icarajeitaque ishanincani Jora 12,000, icarajeitaque ishanincani Oroveni 12,000, icarajeitaque ishanincani Cara 12,000,

⁶ icarajeitaque ishanincani Asere 12,000, icarajeitaque ishanincani Nejatari 12,000, icarajeitaque ishanincani Manaseshi 12,000,

⁷ icarajeitaque ishanincani Shimeo 12,000, icarajeitaque ishanincani Irevi 12,000, icarajeitaque ishanincani Isacara 12,000,

⁸ icarajeitaque ishanincani Savoroni 12,000, icarajeitaque ishanincani Jose 12,000, icarajeitaque ishanincani Vejami 12,000. Ari isatoncaajeitiri ivancainaqui, maaroni.

⁹ Impoiji namenanaji aisati, jeri noneajeitaqueri oshequi catsini atiri aisati, yapatojeitaca: tecatsi ancantea amoncarajeiteri jaocarica

icarajeitiri. Inashijeitaca atiripee, onashijeitaca irineaneppee, maaroni. Icatiashijeitapaacari Tasorentsi, aisati anta itiminta Ovisha. Iquitsaajeitacaro quitamarori iitsaare, yajiricajeitaquero compiroshi. ¹⁰ Antearojenca icantajeitaque:

—Iriotaque oavissacojeitaqueeri yora Tasorentsi savicatsiri ivincatsarimentoqui, aisati yora Ovisha.

¹¹ Ari itimi quempeji Tasorentsi yora savicacaajeitantzatsiri aisati yora virantsi. Ishoncajeitacari oshequi catsini inampireepe Tasorentsi, ipincatsajeitaqueri, ¹² icantajeiti:

Ariove, tempa oshequi ioti Atasorentsiti, oshequi itasorentsiti.

Tsame maaroni aveshireimentapinijeiteari, aneacameetsatapinijeiteri, ampasonquitapinijeiteri, ampincatsatapinijeiteri; aitaque ancantaitatiyempani.

¹³ Impoiji isampitaquena aparoni savicacaantatsiri:

—¿Piotimpa janica yora quitsaajeitachari quitamarori? ¿Piotimpa jaoca iponeajeitari?

¹⁴ Nocantaqueri:

—Teve nioteji. Pincamantena: tempa pioti avinti.

Icantaquena:

—Iriojeitaque neajeitaqueriri yashinoncaa jeitaca oshequi atiri; oshequi ineacatsitacaro iriori. Iquivantajeitaro iitsaare iriraja Ovisha, irootaque oquitamarotasanotantacari.

¹⁵ Irootaque yapatotimentantacariri Tasorentsi, intacojeitantzatagariri anta ivancoqui. Icantani

intacojeitacari: quitaiteriqui aisati tsiteniriqui. Ari quiso iroajeiteri Tasorentsi iriori, irojocacoventajeiteri, maaroni. ¹⁶ Eiro iquemajeitajirotsi aisati itashe, aisati eiro iquemajeitajirotsi imire. Eiro itaajeitajiritsi aisati catsirincaiteri, eiro iquemaatsicatajarotsi aisati paamari. ¹⁷ Ari yora Ovisha itsipatari Tasorentsi: iriotaque Ovisha shentajeiterineri maaroni quitsaajeitachari quitamarori, papinijeiterineri maaroni coiteimojeitacariri. Iroimoshirencajeitaqueri, eiro ishinetiritsi iriraajeitacea aisati.

8

¹ Impoiji itsinecareajiro aisati, caratatsiri 7. Ari imajerejeitanaque maaroni savicajeitatsiri anta inquitequi. Osamanitapainti omajeretasanotanaque catsini.

Itiojeiti intayetacarori inampirepee Tasorentsi, caratatsiri itsipasati.

² Impoiji aisati noneaqueri 7 inampirepee Tasorentsi, icatiajeitaca Tasorentsi qui. Ipeetaqueri 7 tiorentsi. ³ Jeri aisati itsipa nampirents, icatiaca anta itaapinitantarroriquinta casancapatsari, yovetsiqueetiro oro. Yajiricaquero onantajaniquitari yovetsiqueetiro aisati oro. Ari itaaqueneri Tasorentsi casancapatsari, oshiaquero oca iquenquetsatacapinijeitiri quemisantiriri Tasorentsi. ⁴ Ari areetacari oyachaare Tasorentsi qui, ocasancajencatapaaque, oshequi ineacameetsataquero. Aisati

oquempetaca, oshequi ineacameetsataquero iquenquetsatacaapinijeitiri quemisantajeitiriri.

⁵ Impoiji yora nampirentsi yaaquero paamari, yoaquero onantajaniquitari, ipishoncaquero quipatsiquica. Impoiji antearojenca itireanaque, tiriririri; iporecanaque, porec, porec; aisati antearo onicaca quipatsi, nica, nica, nica. ⁶ Irosati yovetsicantajeitanaca nampirentsi intiotanteari.

⁷ Itiotaque jivataintsiri, tii, tii, tii; irosati opariantanaca quipatsiqui iriniqui, jero aisati paamari, oconoacaro aisati irajantsi. Otaarantaca timayetatsiri quipatsiqui, otaarantaca inchatosh; otaasanotaca iroori saveshi, tojari, maaroni, poyere.

⁸ Impoiji itiotaque apitetapaintsiri nampirentsi, tii, tii, tii; irosati noneantacarori quempetarori antearo toncaari, tainchari: ipishonqueetaquero incajarequi, pocn. ⁹ Opeaarantaca incajare irajantsi, icamaarantaque timatsiri incajarequi, aisati otsonhaarantaca pitotsipee.

¹⁰ Impoiji itioti mavatapaintsiri, tii, tii, tii; irosati noneantacarori shiaqueriri impoquiro iparianaque, itaapaaca, pomein. Iparianaque nijatenipeequi aisati anta ocontejayetapaaque nija. ¹¹ Opeaarantaca quepishijari, irootaque icantanteetariri shiavetariri impoquiro: Quepishiri. Icamajeitanaque oshequi irajeivetarori nija.

¹² Impoiji itioti aisati itsipasatapaintsiri, tii, tii, tii; irosati itsitenitantavetanaca catsirincaiteri aisati cashiri. Aisati itsivacaarantayetanaque iriori impoquiropee, irosati otsitenitantavetanaca quitaiteriqui. Aisati ipeaarantayetanaca

quitaporoquitatsiri tsiteniriqui. ¹³ Ari namenanaji aisati, noneantacariri anteari paquitsa yaranaque anta inquitequi. Aisati noquemaqueri, antearojenca ineanati, icanti:

—Jo, oshequi irashinoncaasanojeitanaquea catsini savicajeitatsiri quipatsiqui. Irotaintsi intiojeite yora itsipapee nampirentsi, caratatsiri mavá, impoiji irashinoncaasanojeitea maaroni atiripee.

9

Itioti impoitapaintsiri mavá.

¹ Ari itioti itsipa inampire Tasorentsi, yora apapacorotapaintsiri, tii, tii, tii. Irosati noneantacariri impoquiro, iponeaca inquitequi, ipariaque quipatsiqui. Ipeetaqueri iyavitantarori omoro jatatsiri tsompoina catsini, te aneeroji oncaratapee, ² irosati antoo. Ari iyavireapaaquero, itatareapaaquero, jero ocontejencatapaaque oshequi oyachaare. Ojataque jenoqui irosati ot-sitentantanaca jenoqui, aisati iriori catsirincaiteri itsitenitanaque. ³ Impoiji noneaqueri tsinari, iquenantapaacaro cachaa, itsoteapaaquero quipatsi, imatacaaqueri Tasorentsi yoantaque, iquempetacari quitoniro. ⁴ Icantiri:

—Poajeitearo ivanquirepee maaroni caari quemisantajeitana, yora caari satoncaajeitacha ivancainaqui. Eiro catsini poarotsi otsipayetari saveshi, tojari, inchatoshi, eiro catsini. ⁵ Nocoaque pinquematsicatacayeari maaroni caari quemisantajeitana, incarataque 5 cashiri, iro cantaincha eiro poamaajeitiritsi.

Ari yoajeitaqueri, oshequi icatsitaque, iquem-petacari quitoniro. ⁶ Ariorica omoncarataquea maaroni oca noneaqueri, ari incoajeivetanaquea atiripee incamajeite; iro cantaincha eiro imatirotsi incame. Incoajeivetanajea iroajeame irisati, iro cantaincha eiro imatirotsi.

⁷ Ari namenasanotaqueri tsinari: iquem-petacari cavayo, ipashicayetaca ashiro eiro aveantaritsi sataamentotsi aisati chacopi. Yamatseetacaro shiirori oro. Orari ivoropee oshiaquero avoropee arori. ⁸ Ivi oquempetacaro oishi tsinane, oquishipeti. Iraji oquempetacaro iraji maniti, antearoquiaji. ⁹ Inejitonqui oshia-quero ashiro, ariorica yaranaque, antearojenca yaranaque, ishiaquero itirei, tiriririri. ¹⁰ Irishi oshiaquero irishi quitoniro, ainiro itseequi. Ariorica yoaqueri atiri, icatsitasanotaqueri, ocarataque apapacoroni cashiri icatsitaque. ¹¹ Ainiro ivincatsarite tsinaripee: iriotaque ivincatsarite maaroni camaari. Ipajita irineanequi jorio Avaroni; iro irineanequi quireshiasati ipajita Aporioni. Iro acantiri aneanequi arori: Poyereantatsiri. ¹² Aitaque icantari yora intacarori oashinoncaaajeitiriri quipatsisati. Timatsiquera apite aisati.

¹³ Impoiji itioti itsipa inampire Tasorentsi, yora seishitapaintsiri, tii, tii, tii; irosati noquemantacariri itsipa neanatatsiri. Ari oponeacari irineane ora itaapinitantaroriqui casancapatsari, vetsicachari oro. Otimi anta Tasorentsiqui, otiminta otseequi itsipasati. ¹⁴ Icantiri tiotaintsiri:

—Pijate poimisoquijajeri yora 4 camaari yoisotiri Tasorentsi anta antearojaqui eni: ora pajitachari Eojarateshi.

¹⁵ Ari ijataque, yoimisoquijajiri camaaripee. Ari icantini Tasorentsi peerani: “Niotaquero jaoca oncarate impoyereaarantanteariri atiripee. Niotaquero jaoca oncarate omoncaratanteari osarintsi, cashiri, quitaiteri, aisati jaoca incarate catsirincaiteri”. Meeca omoncarataca, irootaque yoimisoquijantajariri. ¹⁶ Yora camaari ijiva-jeitaqueri oshequi catsini soraropee, icarajeiti 200,000,000. Niotaqueri, icantaquenari. ¹⁷ Aisati noneajeitaqueri iyavayote. Ipashicanejitaro qujacotariri quiraatatsiri, oshiaquero paamari, ora morecasanotatsiri. Iito cavayopee oshiaquero iitopee maniti. Oponeaca ivantequi oshequi paamari, jero cachaajenca oshequi, jero morecasanotatsiri. ¹⁸ Iroojeitaque poyereaaranta-jeitiriri atiripee: ora paamari, cachaajenca, jero morecasanotatsiri poneachari ivantequi cavayo. ¹⁹ Irootaque yoantariri cavayo atiri: ivante aisati irishi. Iro irishi oshiaqueri maranque, ainiro oitotaca, yatsicantacariri atiri.

²⁰ Ari itimaarantaque aparopee atiri, iro cantaincha te inquenqueshirejeitempaji: te incoyeji catsini inquemisanteri Tasorentsi. Icantani yantapinitiro caari cameetsatatsi, ipincatsatapinijeitiri camaari, aisati ipincatsashijeitaro yovetsicayetiri: oroyetatsiri, peratayetatsiri, otsipa ashroyetatsiri, mapitatsiri, inchatoyetatsiri, maaroni. Ijitasorentsitsashiyetaro, iro cantaincha tecatsi oncantea amene, onqueme, aisati aniite.

21 Icantani yoayeriti, imatsitanti, yantiro caari yai, icoshiti. Te inquenqueshiretimateaji catsini.

10

Ora sanquenarentsi quenquetsatacotirori timayetatsineri, coajica.

1 Impoiji noneaqueri itsipa inampire Tasorentsi, shintsitasanotatsiri. Iponeaca inquitequi, oshoncacari mencori, itimaque savirents iitoqui jenioquiji. Ivoro oshiaqueri catsirincaiteri, ivori oshiaquero paamari. **2** Yajiri奎ro sanquenarentsi, pinaicareachari. Itisanori aaticajatapairori incajare, irointi irampate aaticapairori quipatsi. **3** Antearojenca icajemapaaque, iquempetacari maniti icajemi, jan, jan. Impoiji itireanaque, icarataque 7, tiiriririri. **4** Noquemantacariri itireanaque, irotaintsi nosanquenateme, iro cantaincha noquemaqueri icantaquena inquitesati:

—Eiro pisanquenatirotsi icantiri tireatsiri, pimanero.

5 Ari noneajiri aisati inampire Tasorentsi, yora aatiquirori incajare aisati quipatsi: yovanquiro iracosanori inquitequi, **6** icanti:

—Timatsi Tasorentsi aneasanotatsiri, icantani yanei, eiro icamitsi catsini. Yovetsicaquero inquite aisati maaroni timantajeitarori; yovetsicaquero quipatsi aisati maaroni timantajeitarori; yovetsicaquero incajare aisati maaroni timantajeitarori. Ioti iriori te nontseeyaji, irotaintsi

meeca omoncaratea. ⁷ Impoiji intiote yora inam-pire Tasorentsi, yora sietetapaintsiri. Ari onconijatapaaque manavetachari peerani: oca yoame-tiriri Tasorentsi quemisantajeitiriri peerani, yora quenquetsatacojeitiriniri.

⁸ Impoiji noquemajiri aisati jenoquisati quen-quetsatacaaquerenari incaranqui. Icantana:

—Pijate, paavaquero sanquenarentsi yajiriquiri namparentsi aatiquirori incajare aisati quipatsi.

⁹ Irosati nojatashitancariri, nocantapairi:

—Pimpenaro sanquenarentsi.

Icantavaquena:

—Jero, payero, poyearo; ariorica poaquearo, pineaquero opochati, oquempetaca ija pitsi. Iro cantaincha impoiji ompianeentaquempi.

¹⁰ Ari naavaquero, noacaro. Opochavetaca, iro cantaincha impoiji opianeentaquena. ¹¹ Impoiji icantaquena:

—Meeca pinquenquetsatacoteri aisati jaoca incantajeiteari coajica pashinipee atiri: nashiyetarori irineanepee, pincatsaripee, maaroni.

11

Iquenquetsatacotiri apite quenquetsatacant-siri.

¹ Impoiji ipaquenaro Tasorentsi inchaqui, shi-riori cotiquiirontsi, impoiji icantaquena:

—Jero oca pimoncaramentoca. Pijate meeca novancoqui, pimoncarataitero; aisati pimoncaratero itaantarori casancapatsari, aisati pimoncarajeiteri maaroni quemisantajeitatsiri

anta, jaocarica icarajeitiri. ² Eiroyea pimoncaratirotsi anta saiteriqui: irointiquea pimoncarate onta iquenantari caari quemisantajeitatsi. Incarataque 42 cashiri inquenayetanaque itsipapee atiri anta nonampiqui: ora Jerosare. Oshequi iroashinoncaajeiteri savicajeitatsiri. ³ Nontianqueri apite quenquetsatacotenaneri, oncarate 1,260 quitaiteri inquenquetsatapinite. Incantapinijeiteri atiri: “Pinquenqueshirejeitanaquea. Eiro papiitapinitirotsi caari cameetsatatsi, irointi pinquemisantajeite, pintimajeite cameetsa”.

⁴ Iquenquetsatacoticarini peerani Sacariashini yora apitetatsineri, ishiacantaqueri orivo. Aisati ishiacantaquero onantari veera timatsiri anta Avincatsaritequi. Tempa iriotaque pincatsariventajeitiriri maaroni atiri. ⁵ Intimerica coavetachaneri iroashinoncayerime yora apitetatsineri, omponeaquea ivantequi iriori paamari, ontsoncasanojeiteri, ontaajeiteri, pomein. ⁶ Oshequi irimatacaajeiteri Tasorentsi. Peerani inquenquetsatapinite, iro cantaincha incoaquerica eiro oparii incani, eiro opariitsi, irosati irivecarantearori inquenquetsate. Aisati, incoaquerica, impeajero nija irajantsi. Aisati incoaquerica, iroashinoncaapinijeiteri maaroni savicajeitatsineri. ⁷ Ariorica irimoncarataquero inquenquetsate, jeri aisati imponeaquea omoroqui tsompoina covencatatsiri iriori. Inquisapeeri quenquetsatatsineri, iranaacotapeeri, iroapeeri, shemi. ⁸ Imponaajeitaquea camajeitatsineri anta Jerosarequi, nianqui. Ishiacantaquero Tasorentsi Jerosare Soroma

aisati Ejipito; iro ishiacantarori, oshequi yantapinijeitiro jerosaresati caari cameetsatatsi. Tempa aitaque ipajacoyeetaqueriri Jesoshi Jerosarequi. ⁹ Oncarate mava quitaiteri imponaajeite nampitsiqui nianqui, irosati intampaticatantajeari catsirincaiteri aisati. Impocajeite maaroni atiripee iramenajeiteri camaintsineri, irinashijeitanaquea amenajeiterineri: imponeaquea otsipapeequi nampitsi, onashiyetaquea irineanepee. Eiro ishinetiritsi intijeeteri. ¹⁰ Inquimoshirejeitanaque maaroni savicajeitatsineri, iro inquimoshiretanteeari incamaque yora apite quenquetsatacaaajeiveteearineri: impashitavacaajeitea paitapeerica. Incantajeite:

—Tsame anquimoshirejeite. Camanirotaque yora quenquetsatacotiriniri Tasorentsi: eiro imatajirotsi iroashinoncaajeitajee aisati.

¹¹ Iro cantaincha tampatica catsirincaiteri intasoncageri Tasorentsi, intinaajeitajeri apite, incatiajeitanaje. Ari intsaroacaajeitanaqueari maaroni neajeitajerineri. ¹² Impoiji inquemaqueri Tasorentsi, antearojenca incanteri:

—Caatanaje aca jenoqui.

Ari irijajeitanaque inquitequi, inquenan-tanajearo mencori; irineajeitavajeri maaroni quisajeivetariniri. ¹³ Irosati onicantanaquea quipatsica, ontireaarantanaque pancotsipee. Incarajeite camajeitantsineri 7,000. Oshequi intsaroajeitanaque itsipapee, impoijiquea impincatsajeitaqueri, icantajeite:

—Tempa oshequi ipincatsariti Tasorentsi, itasorentsitasanoti.

¹⁴ Irootaque omoncaratanteari apitetapaintsiri iroashinoncaajeiteri Tasorentsi atiripee. Apanivaniji ora mavatapaintsineri.

Moncarataca ipincatsariventanti Tasorentsi.

¹⁵ Impoiji itiotaque yora itsipa inampire Tasorentsi, yora sietetapaintsiri: tii, tii, tii. Noquemajeitaqueri savicajeitatsiri inquitequi, antearojenca icantajeiti:

Meecaquea impincatsariventajeiteri Avincatsarite maaroni quipatsisati, incarateri Quirishito impincatsariventantajeite, incantaitatiyempani.

¹⁶ Impoiji yora 24 savicacaajeitantsiri iponeaca ivincatsarimentoqui, irosati itiyeroashijeitantzacariri Tasorentsi: oshequi ipincatsajeitaqueri. ¹⁷ Ipampoyeaventajeitiri: Avirotaque, Novincatsarite, Tasorentsisanori: oshequi pishintsitaque, oshequi pipincatsartaque.

Te pimpashinitapiniteaji, picantani pitasorentstaque.

Aisati pipincatsaritasanotaque, meeca pimpincatsariventajeiteri maaroni atiri;

eiro pojocajirotsi, irosati pincanteani.

Irootaque nopasonquijeitantzimpire.

¹⁸ Iquisajeivetimpi atiripee, iro cantaincha meeca pipiajeitacari.

Poitinaajeitajiri camajeivetainchari, maaroni: pipinajeitaqueri maaroni antaveetimpiori pi-coacaajeitaqueririri, maaroni quenquetsatacojeitimpire, quemisantajeitimpire, maaroni.

Pincatsajeitimpiri, pincatsariveitachaniri quipat-siqui, caari pincatsariveitachani, maaroni. Cameetsa pisavicacaajeitaqueri pinampiqui. Irintiquea yora quisajeitimpiniri, caari cameet-sajeitatsini, poasanquetaajeitaqueri, pitiancajeitaqueri Sharincaveniqui.

¹⁹ Impoiji ashitareanaca ivanco Tasorentsi anta inquitequi, noneaquero tsompoina cajo, ora onantari isanquenare Tasorentsi peerani. Aisati noneaquero yamatsequi, matsec, matsec; aisati antearojenca itirei, tiiriririri; aisati onicanaca quipatsi, shique, shique, shique; jero aisati opariitasanotaque iriniqui, sacorororo.

12

Iquenquetsatacotaqueri Quirishito aisati yora maranquetatsiri.

¹ Impoiji otimi aisati noneaqueri anta inquitequi, ishiacantaqueeneri aisati Tasorentsi, ayotanteari irantayeteri coajicani. Noneaquero tsinane, oquempetaca oquitsaatacari catsirincaiteri, aat-icaqueri cashiri, amatseetacari 12 impoquiro. ² Otsomontetaque, irotaintsi intime, atsicaneentiquerio, ocavintsaanaca, ocajemanaque:

—Ayavee, ayavee.

³ Imapocaquiero, ipocapaaque anteari maranke, catsini; quitioncaitaque ini. Ocarataque iiito 7, aisati itseequi 10. Yamatseeyetaca iiotopeequi. ⁴ Irishi inoshicaarantapaaqueri oshequi impoquiro catsini, sorororo; impoiji ipishoncajeitaqueri quipatsiqui. Icatiapaaca anta otiminta

tsinane, yoyeaquero ontimeri otomi, iroantavaqueariri. ⁵ Ari otimiri otomi, yora pincatsariventasanojeiterineri maaroni atiri; tecatsi piatearineri coajicani. Imapoquiri Tasorentsi, yaapitsatanaqueri jananequi, yaanajiri inquitequi, isavicacaapaaqueri ivincatsarimentoqui. ⁶ Oshianaca tsinane anta caaraiteriqui, anta yovetsicaqueneronta Tasorentsi. Ishentaquero anta cameetsa, ocarataque 1,260 quitaiteri.

Imanatavacaajeitaca anta inquitequi.

⁷ Jero aisati imanatavacaajeitaca anta inquitequi. Yora Miyeri, icarajeitaqueri itsipapee inampire Tasorentsi, iquisajeitavaqueri yora maranque aisati inampirepee iriori; imanatavacaajeitaca. ⁸ Irio anaacotantatsiri inampirepee Tasorentsi, yojocajeitaqueri maranque aisati icarajeitiri, tecatsi incantea iriori impiajeitanaje inquitequi. ⁹ Ari yojocasanojeitaqueri quipatsiqui, aisati maaroni inampirepee. Iriotaque yora maranquetatsiri peerani: ivincatsarite camaari, aisati ipajiyetiri Satanashi. Peerani oshequi yamatavijeivetacarini atiripee, iro cantaincha eiro imatajirotsi aisati. ¹⁰ Impoiji aisati noquemaqueri inquitesati, antearojenca icanti:

—Meeca yoavisacotasanojeitaquee Tasorentsi, itasoncacoventajeitaquee, ipincatsariventajeitaquee; aisati iriori Quirishito ipincatsariventajeitaquee. Cameetsataque. Icantani peerani icantacojeitaquee Satanashi, aisati maaroni ayemisantaririnte, icoapinivetaca

iroasanquejeiteeme Tasorentsi: icantani, quitateriqui, tsiteniriqui. Meecaquea eiro imatajirotsi Satanashi aisati. ¹¹ Icamimentajeitaquee Ovisha, aparajatimentajeitaquee iriraja, irootaque caari imatantajaro Satanashi iroasanquetacantajee. Aisati aquemisantasanojeitaqueri Tasorentsi, antajeitaqueneri maaroni icoacaajeitaqueeri, irootaque caari yoasanquetantajeitee. Ainiro acarajeitaqueri camimentiriri Quirishito, te incoyeni inquempoyeempa irisati. ¹² Meeca aquimoshirejeitaque, acarajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri aca inquitequi; ancanteani anquimoshiretasanojeitanaque. Iro cantaincha irashinoncaasanojeitanaquea maaroni quipatsisati. Oshequi iquisa Satanashi, ioti eiro osamanititsi irisavique quipatsiqui, oshequi iroashinoncaajeiteri savicajeitatsiri.

Yora maranque iquisaquero tsinane.

¹³ Ari ipariapaaque maranque quipatsiqui, oshequi iquisapaaquero tsinane tomintariri otomi. ¹⁴ Itasonquiro Tasorentsi otimantacari oshivanqui apite, oquempetacaro ishivanqui anteari paquitsa. Impoiji arapitsatanaqueri maranque, ojataque anta ocaaraiteapai. Anta intacoyeetacaro icarataque 42 cashiri. ¹⁵ Impoiji yora maranque yaparajataquero oshequi nija catsini, oponeanaca ivantequi, chararara; icoaveta irooncagerome quipatsi, icoaveta areetapeemparome tsinane, ompiincanaqueme. ¹⁶ Iro cantaincha ocavintsaaquero quipatsi tsinane, otencareanaque, oquiajatanaque maaroni nija quipatsiqui. ¹⁷⁻¹⁸ Aiquero ijatatii

iquisaquero tsinane. Te irimateroji iroori, irootaque ijatashitariri itsipapee otomipee: maaroni yora antiniriri Tasorentsi icantiqueriri, aisati maaroni quemisantasanotiriri Jesoshi; icoaveta intsoncajeiterime iriori.

13

Ari iquenquetsatacotaqueri covencatatsiri.

¹ Impoiji nocatiaca impanequivi, anta otsapijaqui antearoja incajare. Jeri noneavaqueri incajarequi icontetapaaque covencatatsiri, otimi itseequi 10, jero iito 7. Otimi itseequivi amatseerentsi; aisati isatoncaataca iiotopeequi: ocantimatiri sanquenarentsi Tasorentsi. ² Ari ishiapaaqueri maniti. Iiti oshiaquero iiti meeni; iointi ivante oshiaquero ivante maniti. Icantavaqueri maranque:

—Meeca nocoaque nomatacayempi, pinquempetantenari: oshequi pimayetaque, oshequi pimpincatsaritanaque, oshequi pincantacantayete.

³ Amashitasanotaca catsini iito aparoni, naamaaca irovetailcha oamayerime amashitaqueriri. Yoajeitanaqueri cavaco maaroni atiri, icantajeiti:

—¿Paitaquea caari icamanta? Pamenerote iito, jooo, ¿paitaquea oaqueriri?

⁴ Aisati ipincatsajeitaqueri maranque, icantajeiti:

—Pinequeri, oshequi imatacaaqueri covencatatsiri.

Aisati ipincatsajeitaqueri covencatatsiri, icantajeiti:

—Pineaqueri, oshequi ishintsica, tecatsi materine impiateari.

⁵ Impoiji yora maranque icantiri covencatatsiri:

—Meeca pinquisanaqueri Tasorentsi, incarate 42 cashiri pimpincatsaritasanotanaque.

Ari oshequi ishemetsataque, oshequi icantimataqueri Tasorentsi. ⁶ Ari icantimataqueri iriori, icantimataquero inampi, aisati icantimajeitaqueri savicajeitatsiri anta. ⁷ Aisati icantaqueri maranque:

—Pinquisajeiteri maaroni quemisantajeitiriri Tasorentsi, poashinoncaajeiteri. Aisati pimpincatsariventajeiteri savicajeitatsiri quipatsipee-qui, pashiniyetirori irineanepee.

⁸ Aitaque impincatsajeiteri maaroni atiripee. Apatiroquea irinti quemisantatsiri, eiro ipincatsatiritsi. Aitaque, tequerani irovetsquieroni quipatsi, iotitacarini Tasorentsi maaroni quemisantajeiterineri. Aitaque isanquenataqueroni ivajiropee, ipajiti-tayetacarini yora Ovisha camimentajeiterineri.

⁹ Otimirica piquemantari, pinquenqueshiretero oca nosanquenataquemperi. ¹⁰ Icanti Tasorentsi: “Noiminqueajeiteri coajica maaroni oiminqueajeivetaquempineri. Nompesajeiteri maaroni pesajeivetempineri”. Meeca icoacaajeitaquee Tasorentsi ancantaitatiyempani anquemisantajeiteri, anquearioventero.

Iquenquetsatacotaqueri itsipa covencatatsiri.

¹¹ Impoiji noneaqueri itsipa covencatatsiri, iponeaca irinti quipatsiqui tsompoina. Iquempevetacari ovisha, otimi itseequi apite;

icovencati ineanati. ¹² Oshequi ipincatsaritaque, iquempetacari itsipa covencatatsiri, yora amashitachari iitoqui. Aisati icantajeitiri maaroni savicajeitatsiri:

—Pimpincatsajeiteriyea yora amashitachari iitoqui.

Ari ipincatsajeitavaqueri. ¹³ Oshequi itasoncantayetaque yora apitetapaintsiri. Imayetaquero caari inepinijeiti ashanincapee. Ineajeitaqueri atiri yoariaquero paamari: oponeaca inquitequi, irosati quipatsiqui. ¹⁴ Oshequi imayetaque, irootaque yamatavijetantacariri oshequi atiri, ijitasorentsijeivetacari. Ariorica itsipatacari yora jivatiriri, oshequi imayetaque. Aisati icantajeitaqueri atiri:

—Jentsite, pishiacantajeiteri yoca jivataquenari, yoca ipesheevetacari. Pineaqueri, te incameji.

¹⁵ Ari iquemisantajeitaqueri, yovetsicajeitaque ishiacantaro. Impoiji itasoncaquero, aneantacari, aisati oneanatantacari. Impoiji icantajeitaqueri atiri:

—Pimpincatsajeitero oca avetsicajeitaqueri: irootaque atasorentsite.

Ari ipincatsajeivetacaro. Irintiquea maaroni caari pincatsatiro, yoacantajeitaqueri. ¹⁶ Aisati isatoncaatacantiquerit atiripee, maaroni. Isatoncaajeitaca iracosanoriqui, ariorica ivancainaqui, maaroni: pincatsarijeitatsiri, caari pincatsarijeitatsine, ashitaarantajeitachari, caari ashitaaran-tajeitachane; yora yamananteetiri aisati yora caari yamananteeti: isatoncaajeitaca maaroni. ¹⁷ Iro isatoncaajeitaqueriri ivajiro covencatatsiri,

yorari itsipapee isatoncaajeitaqueri inomerote.
Icantajeitiri:

—Eirorica isatoncaajeita atiripee, eiro noshinetiritsi iramanantayete aisati impimantayete.

¹⁸ Ocameetsati meeca ontme piotanteari, pinquenqueshiretero inomerote covencatatsiri. Irootaque inomerote atiri, ocarataque 666: irootaque piotanteariri.

14

Iquenquetsatacotaqueri Ovisha aisati yora pampoyeaventajeitiriri.

¹ Impoiji namenanaji aisati, jeri noneaqueri yora Ovishatatsiri, icatiaca toncaariqui pajitachari Sio: optimi Sio Jerosarequi. Icarajeitaqueri maaroni quemisantajeitatsiri, satoncaajeitachari ivancainaqui ivajiro Ovisha aisati iriri. Icarajeitaque 144,000.

² Impoiji noquemajeitiri aisati inquitesati, antearojenca irineane; iquempetacaro antearoja ovarijare, aisati antearo itirei. Iriojeitaque javioquijeitirori shiirori ijavioqui.

³ Itimajeiti anta Tasorentsiqui, anta itiminta savicacantayetatsiri aisati yora itsipasati virantsi. Ari ipampoyeajeitiro pampoyeantsi iroquerari; ocameetsajencataque, iro cantaincha tecatsi materone iriotero: apaniro irinti 144,000 atiri oavisacojeitainchari. ⁴ Te irantajeitajeroji caari cameetsatatsi iriori, icameetsajeitaque: aisati icantani yojajeitaqueri ovisha, jaocarica ijayetaqueri. Iriojeitaque quemisantajeitiriri Tasorentsi aisati Ovisha. ⁵ Te intseeyajeiteaji,

aisati icameetsajeitaque, te irantajeitajeroji caari cameetsatatsi.

Irotaintsi iroasanquejeiteri Tasorentsi caari quemisantiri.

⁶ Impoiji noneaqueri itsipa inampire Tasorentsi, yarayetanaque inquitequi nianqui. Iquenquetsatacaaajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui, jaocarica otimayetiri inampipee, aisati jaocarica ocantayetari irineaneppee. Icamantajeitaqueri jaoca incanteari iroavisacojeitantzajeari. Irootaque icantapinijeitiriri Tasorentsi maaroni atiri peerani, te impashinteroji. ⁷ Antearojenca icanti:

—Pimpincatsajeiteri Tasorentsi, pincantajeiteri pishaninca: “Icameetsataque Tasorentsi”. Pamene, moncarataca meeca iroasanquejeiteri maaroni caari quemisantajeitiriri. Pimpincatsasanojeiteri: tempa iriotaque vetsiquirori inquite aisati quipatsi, incajarepee aisati nijatenipee, maaroni.

⁸ Yojatanaqueri itsipa nampirents, icanti iriori:

—Peerani yora savicaveitachaniri Vavironiaqui yantacaapinijeitaquerini itsipapee atiri caari cameetsatatsi, iro cantaincha meeca ipoyereajeitaqueri Tasorentsi vavironiasati. Eiro imatacaaajeitajiritsi aisati paitapeerica.

⁹ Impoiji yojatajiri itsipa nampirents aisati: yora mavatapaintsiri. Antearojenca icantapaaque iriori:

—Queariompia, pipincatsatiricari yora covencatatsiri, aisati ora ishiacantaro. Aisati pishinetaricari irisatoncaattempi pivancainaqui,

ariorica pacoqui. ¹⁰ Ariorica pimpincatsateri covencatatsiri aisati pishinetearirica irisatoncaatemp, ari inquisaqueMPI Tasorents; inquisasanotemp, eiro icavintsaimatimpitsi. Pinquematsicatasanotaquearo paamari, irineajeitempi maaroni inampire Tasorents; aisati yora Ovisha. ¹¹ Pincantaitatiyempani pinquematsicatearo paamari; eiro otsivacanetitsi, oncantaqueani: quitaiteriqui, tsiteniriqui, peerani catsini. Aitaque inquematsicajeitearo maaroni pincatsatiriri covencatatsiri aisati ishiacantaro, aisati maaroni satoncaajeitarori ivajiro. ¹² Pamene, ariorica pantapinitiro maaroni icoacaimpiri Tasorents; aisati ariorica piquemisantasanoqueri Jesoquirishito, eiro pishemarotsi; ariorica pinquematsicatimentearo, iro cantaincha eiro patsipetashitarotsi.

¹³ Impoiji noquemaquero aisati Ishire Tasorents; anta inquitequi, ocantaquena:

—Jero oca pisankenateri: “Inquimoshire-tacayeari Tasorents; maaroni camajeitatsiri, iquemisantirinirica Ivincatsarite. Queario, inquimoshiretacaasanoteari Tasorents; tempa iotiro maaroni yantajeitaqueniri quipatsiqui; irisavicacaajeitaqueri cameetsa, irimaoreacaasanojeitajeri”.

¹⁴ Impoiniji namenanaji aisati, jero noneaquero mencori, oquitamarotasanotaque. Aisati noneaqueri shiaqueriri Atiritapaintsiri, isavicaque mencoriqui. Yamatseetacaro iramatseere, vetsicachari oro. Aisati yajiricaquero shiavetarori saviri, otsampitasanotaque. ¹⁵ Impoiniji noneaqueri itsipa nampirents;

iponeaca ivancoqui Tasorentsi. Antearojenca icajemacotaqueri yora savicatsiri mencoriqui:

—Moncarataca meeca pimpesacotero panquirents, sampataque meeca maaroni quipatsiquiniri. Pijate meeca pimpesacotero.

¹⁶ Ari ipesacojeitaquero savicatsiri mencoriqui, peti, peti; yaajeitaquero maaroni panquirents, quipatsiquiniri. ¹⁷ Impoiji iponeaca ivancoqui Tasorentsi anta jenoqui itsipa nampirents. Aisati yamaque iriori shiavetarori saviri.

¹⁸ Jeri ipocaque pashini aisati, iponeaca anta itaapinitironta casancapatsari. Iriotaque taarantirori paitapeerica. Antearojenca icajemacotaqueri ishaninca ajiriquirori isavirite:

—Iracaque ovapee: pimpesajeitero maaroni timajeitatsiri quipatsiqui, paayetajero maaroni, pampatotero.

¹⁹ Irosati ipesantarori maaroni ovapee anta quipatsiqui, yaayetajiro, yoajiro anta intsinacaitantearori Tasorentsi: ishiacantaquero inquisasanojeiteri coajicani Tasorentsi maaroni tseenajeitiriri. ²⁰ Ari oniri itsinacaitantarori anta oantsiqui, te ari one nampitsiqui. Ari oponeanaca itsinacaitantaroriqui oshequi catsini irajantsi, ooncanaca quipatsiqui; oquimojatanaque, areetacaro ivantequi cavayo. Otsoteanaquero irajantsi 320 quirometero: ojatanaque antoo.

15

Yaajeitaquero inampire Tasorentsi pajoqui oashinoncaajeiterineri atiri.

¹ Impoiji noneaquero anta inquitequi itsipapee, ishiacantiro aisati timayetatsineri

coajica. Oshequi noquenqueshiretaquero, oshequi noanaquero cavaco. Noneaqueri 7 inampire Tasorentsi, oashinoncaajeiterineri atiri. Irriojeitaque vecarayeroneri maaroni oashinoncayerineri atiri; omoncaratapaaquea inquisanaquea Tasorentsi. ² Noneaqueri aisati incajare, oshiaquero amenarontsi, oconoaro paamari. Noneajeitaqueri anta otsapijaqui icati-ajeitaca caari pincatsajeitiri yora covencatatsiri, jero aisati ishiacantaro; irriojeitaque maaroni caari satoncaatacha ivajiro aisati inomerote. Ari yajiricajeitaquero shiavetarori ijavioqui Tasorentsi. ³ Ipampoyeajeitaquero ivampoyeane Moishishi, yora antaveetiniriniri Tasorentsi. Aisati ipampoyeajeitaquero ivampoyeane yora Ovisha. Jero oca ipampoyeajeitaqueri:

Novincatsarite, tempa aviro Tasorentsi, oshequi pimayetaque.

Oshequi pitasoncantayetaque, noanaquero cavaco pantayetaqueri.

Ocameetsayetaque pantayetaqueri, te pamatavittanteji.

Queario, pipincatsariventajeitaqueri savicajeitatsiri maaroni nampitsipeequi, picantani.

⁴ Tempa, Novincatsarite, ocameetsati nompincatsajeitempi, aisati iriori maaroni savicajeitatsiri.

Ocameetsati noncamantajeiteri atiri: “Icameetsati Tasorentsi”; tempa queario, picameetsataque.

Imponeajeitanaquea maaroni nampitsipeequi impincatsajeitantempi.

Tempa iriojeitanaque ocameetsataque pantajeitaqueri.

⁵ Impoiji namenanaji aisati, noneaquero ashireanaca ivanco Tasorentsi, onta inquitequiniri. Noneasanotaquero anta ininta Tasorentsi. ⁶ Itimi pancotsiqui yora 7 inampire, yora oashinoncaajeiterineri atiri. Noneaqueri isoquijanaque. Iquitsaajeitaro quitsaarentsi tsivitamaori, oquitamaromaotasanotaque. Ainiro inejiqui shiirori ishiticatsaquiero, yovetsiqueetiro oro. ⁷ Aisati ainiro iriori aparoni virantsi, ipacojeitavaqueri nampirentsi aparopee pajo. Ojaaca pajoqui oja, oashinoncaajeiterineri atiri. Oshiacantaqueri inquisheri Tasorentsi coajicani tseencajeitiriri. Icantatiani yanei Tasorentsi, eiro icamitsi irinti catsini. ⁸ Oshequi ishipaquirei, oshequi itasorenca; ainiro oyachaare, ojaacaro pancotsi. Tecatsi incanteetero inqueajeitero pancotsi, irosati irimatantearori nampirentsi icantaqueriri Tasorentsi.

16

Jaoca ocantari timatsiri pajoqui.

¹ Impoiji noquemaqueri ineanataque anta ivancoqui Tasorentsi. Antearojenca icantiri yora 7 inampirepee:

—Meecaquea pijajeite pisacotero quipatsiqui oja pajoquiniri, irootaque shiaquerori iquisaca Tasorentsi.

² Irosati ijatantaca yora jivatatsiri. Isacotaquero quipatsiqui oja, irosati isompojeitantanaca maaroni satoncaajeitarori ivajiro covencatatsiri,

aisati maaroni pincatsatirori ishiacantaro. Jo, oshequi isompoyetanaque; opatsayetanaqueri, ishitiyetanaque. ³ Impoiji ijataque apitetaintsiri, isacotiro oja anta antearojaqui incajare. Opeanaca, oquempetacaro irirajani camaintsiniri. Icamajeitaque timajeivetachari: shimappee, omanipee, maaroni. ⁴ Impoiji ijataque mavatapaintsiri nampirents, isacotiro pajoquiniri anta enipeequi aisati nijatenipeequi. Opeajeitanaca irajantsi. ⁵ Impoiji icantiri:

—Tasorentsi, oshequi picameetsataque; picantani pitimi: peerani, irosati meeca. Ocameetsataque poasanquetaajeiteri maaroni yontapee, irineashiiteteearota; ⁶ tempa iriojeitaque oajeitiriri quemisantajeitimpiri aisati quenquetsatacojeitimpiri. Meeca pipiatacoventajari, poajeitaqueri. Ineacarove iriori, tempa iriojeitaque oayeri.

⁷ Aisati itimi itsipa anta itaapinitironta casanca-patsari. Icanti iriori:

—Queario, Novincatsarite, aviro Tasorentsi mayetirori maaroni. Ocameetsataque poasanquetaajeiteri, irineashiiteteearotave: piotaquero poasanquetaimentiriri.

⁸ Impoiji ijataque itsipa nampirents, yora itsipasatitapaintsiri. Isacotiro pajoquiniri anta catsirincaiteriqui, imatantacariri itaajeitaqueri atiripee. ⁹ Ari itaajeitaqueri, irosati iquisatsajeitancariri Tasorentsi: yora tianquiriri oashinoncaajeitiriri. Te inquenqueshirejeiteaji. Te incoajeiteji irojocajero caari cameetsatatsi yantayetiri, aisati te incoajeiteji impincatsajeiteri Tasorentsi. ¹⁰ Impoiji yora apapacorotapaintsiri,

isacotiro pajoquiniri anta ivincatsarimentoqui covencatatsiri. Irosati otsitenitantanaca anta ipincatsaritinta. Oshequi icavintsaajeitanaca, irosati yatsicanenetantanaca. ¹¹ Oshequi iquisatsajeitaqueri Tasorentsi, iquishimentaro isompopee aisati maaroni iquemaatsicayetacari. Iro cantaincha te inquenqueshiretempaji, te incoajeiteji irojocajero caari cameetsatatsi yantajeitaqueri. ¹² Impoiji yora itsipa nampirentsi isacotiro ivajonequiniri anta antearojaqui eni pajitachari Eojarateshi, irosati opirijatasanotantanaca, pirijaiteni. Meeca tecatsi ticajeitavaquerine yora pincatsaripee jivajeiterineri maaroni isorarotepee. Imponeajeitanaquea anta iquenapainta catsirincaiteri. ¹³ Impoiji noneaqueri aisati yora maranque, yora covencatatsiri, aisati yora amatavitantatsiri; iponeajeitaca ivantepee qui mav a camaari, ishiapaaqueri mashero. ¹⁴ Queario, icamaaritasanotaque; itasoncantanirovetaca, imayetaquero caari aneapinijeiti. Ijatashijeitiri maaroni pincatsaripee, icantajeitiri:

—Tsame ancarajeitavacayeа, amitacotava-caajeitea amanajeiteri maaroni oijajeitiriri Tasorentsi, antsoncajeiteri, maaroni.

Ja, ariorica impocapaaje Tasorentsi, yora matirori maaroni, irimanatavacaajeitea irioripee. Inquemacojeitero maaroni atiripee irantayetapaaqueri Tasorentsi. ¹⁵ Incantapaaque:

—Pamene, oquempetaca coshitantatsiri imapoiri yora icoshitiri, aisati narori, nomapoca-jeitapaaquempi. Te piojeiteji jaocarica oncarate nompocantajeari. Nonquimoshiretacaajeitajeri

maaroni aamaajeitanari, quempetarori isaaquiti. Nocoaque incameetsajeitanaque, eiro yantapini-tirotsi caari cameetsatatsi. Inquempetacantea iquitsaata cameetsa, tecatsi neatsempequiterine eiro ipashiventantaja.

¹⁶ Iro cantaincha yora camaaripee yapatojeitaqueri maaroni soraropee anta nampitsiqui ipajitiri jorio Aramaqueroni.

¹⁷ Impoiji yora nampirentsi sietetapaintsiri: yora caratapaintsiri. Isacotiro ivajonequiniri anta tampeaqui, irosati noquemantacari timatsiri anta ivancoqui Tasorentsi, savicatsiri ivincatsarimentoqui. Antearojenca icantaque:

—Moncaratapaaca, aitapaji.

¹⁸ Impoiji oshequi iporequi, porec, porec; aisati antearojenca itirei, tiiririri. Aisati antearo catsini onicaca quipatsi. Te aneapiniteroji quempetearoneri oca. Antearo onicaca

catsini: nica, nica, nica, nica. ¹⁹ Irosati oporocajeitantanaca maaroni pancotsipee anta Vavironiaqui, aisati maaroni otsipapeequi nampitsi, otsoncajeitaca maaroni, poyere. Iquenqueshiretaquero Tasorentsi maaroni yantajeitaqueniri vavironiasati, irootaque iquisasanojeitantanacariri, yoashinoncaasanojeitaqueri. ²⁰ Opeajeitanaca maaroni ovoyejapee; aisati otishipee, opeajeitanaca, maani. ²¹ Jero aisati opariaque iriniqui, iro cantaincha antearo onasanotaque catsini. Otenataque apaitsouqironi 40 quiro. Oponeaca inquitequi, opariaque atiriqui, oshequi otsoncajeitaqueri.

Oshequi itsaroacaajeitacaro iriori, irosati iquisatsajeitantanacariri Tasorentsi.

17

Iquenquetsatacotiri vavironiasati, irashinon-caajeitanaquea, coajica.

¹ Impoiji ipocashitaquena aparoni nampirentsi, sacotirori pajoqui. Icantaquena:

—Caatanaque aca: nonijayempiro jaoca incanterori Tasorentsi ora antajeitiriri shirampari, savicatsiri enipeequi, jero nijateenipeequi. Iroasanquetayero. ² Yantajeitaquero ivincatsaritepee itsipapee atiri. Oamejeitaqueri maaroni atiri yan tapinitiro caari yai.

³ Impoiji yaanaquena anta caaraiteriqui, otimi anta onijaquenari Ishire Tasorentsi. Noneaquero tsinane, oquijacotacari covencatatsiri, quitioncatatsiri: otimi 7 iito, jero itseequi 10. Isatoncaayetaca ivatsapeequi: ocantimatiri Tasorentsi isatoncaaro. ⁴ Oquitsaatacaro tsinane quiraanirori aisati quitioncari. Oaneencayetacaro oro, jero mapi shipaquireatsiri aisati quitamaroquiri. Ajiriquiro ototane, yovetsiqueetiri oro; ojaacaro caari cameetsayetatsi, oshiacaventiro antacaajeitiri atiri iquemisantashitaro yovetsicane atiri aisati oamejeitiri imayempitanti. ⁵ Osatoncaataca ovancainaqui: ainiro oshiacantayetaqueeri, iro cantaincha tequera onconijatasanote. Ocanti: “Antearo oni Vavironia, irootaque oamejeitirori tsinane antayetiri caari ai. Irootaque oamejeitiriri oshequi atiri iquemisantashitaro yovetsicashiyetari”. ⁶ Impoiji niotaquero oshinquitaca tsinane. Iro oshinquitacari irirajani quemisantaveitariniri Jesoshi

oajeitaqueri. Oshequi noanaquero cavaco, namenasanotaquero, sorererere.⁷ Iro cantaincha isampitana inampire Tasorentsi:

—¿Paitaquea poantarori cavaco? Noncamantempiro caari piotitiro, aisati noncamantempi caari piotitiri yora covencatatsiri oquijacotacari.⁸ Itimaveitani yoranqui, te aneeriji meeca, itimi meeca omoroqui tsompoina, jatatsiri antoo. Coajica iraajeri aisati Tasorentsi, intiancanteariri Sharincaveniqui: anta incantaitatiyempani irashinoncayea. Itimaveitani, ipeaca, intimaje aisati; ariorica irineajeitavaqueri tseenajeitatsineri, iroajeitavaqueri cavaco. Peerani, iroquerani yovetsiquiro Tasorentsi quipatsi, isanquenatiro ivajiropee maaroni jatatsineri inquitequi, iro cantaincha te irisanquenateroji ivajiropee yora tseencantatsiri.⁹ Pinquenqueshiretasanotero oca noshiacantempiro piotantearori: ora iiotopee caratatsiri⁷ oshiacaventiro⁷ toncaaripee osaviquinta tsinane.¹⁰ Aisati oshiacaventiri⁷ pincatsaripee. Icamanaque apapacoroni, itimi meeca aparo, coajica intime yora caratapaintsineri. Eiro osamanititsi impincatsariventante yora caratapaintsineri.¹¹ Yora covencatatsiri, iriotaque aparoni pincatsariveitachaniri nocantaquempiro: “Icamaque”. Iro cantaincha intinaanaje aisati, impincatsariventantaje aisati, impoiji irijate Sharincaveniqui.¹² Aisati ora 10 itseequi pineajeitaqueri: oshiacantiri itsipapee pincatsarijeitatsine coajica. Incarajeiteri covencatatsiri, impincatsarijeivetanaquea, eiro osamanititsi impincatsariventante.

13 Inquempetavacaajeitea pincatsaripee, incantajeiteri covencatatsiri: “Nompincatsajeitempi avirori, nantajeitempiro paitarica pincoacaajeitenari”. 14 Impoiji inquisajeiteri Ovishatatsiri, aisati oijajeitiriri: irimanajeiveteari, incoajeivetea intsoncajeiterime. Iro cantaincha impiajeiteari Ovishatatsiri, intsoncajeiteri irinti. Tempa iriotaque anaacojeitiriri pincatsajeitatsiri, ipincatsaritasanoti; iriotaque anaacojeitiriri maaroni savicacantantatsiri, maaroni. Icyeajeitaqueri maaroni quemisantajeitiriri, ipashinitacaajeitajiri, ari quiso yoajeitanajiri iriori, maaroni.

15 Aisati icantaquena namparentsi:

—Aisati pineaquero enipee aisati nijatenipee osavicanteri tsinane. Oshiacantaqueri iriori maaroni atiripee savicajeitatsiri jaocaricapee, jaocarica ocantayetari irineanepee, maaroni.

16 Aisati itseequipee oshiacantaqueri atiripee quisajeitaquerori tsinane: ora antapinitiriri caari ai. Aisati inquempejeiteri yora covencatatsiri, inquisaquero iriori. Iroashinoncayero, irisapoquero, iroyearo ovatsa, intayero.

17 Irio Tasorentsi quenqueshiretacayerineri inquisajeitero, irimatantearori icoiri iriori. Incantajeite: “Tsame ampincatsajeiteri yora covencatatsiri quitioncatatsiri, anteneri paitapeerica incoacaajeiteeri”. Aitaque incantajeiterori oca omoncaratanteari icantiri Tasorentsi iriori. 18 Oca tsinane pineaqueri oshiacantajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri nampitsiquinta: yora anaacojeitiriri itsipapee atiri ipincatsariti.

18

Intime oshequi iraacojeiterine vavironiasati.

¹ Impoiji noneavaqueri ipocapaaque itsipa inampire Tasorentsi, iponeanaca inquitequi. Oshequi ipincatsaritapaaque, ishipaquireapaaque, iquitaitetasanotapaaquero quipatsi, yatsioquin-tapaaquena. ² Antearojenca icajemapaaque:

—Tsoncajeitaca ini maaroni savica-jeiveitachaniri Vavironiaqui; oshequi inajeiveitani, oshequi ipincatsariveitani, meeca ipoyereajeitaca. Irio timapaajantsiri camaaripee inampiniqui, mamaroniro, tsivaniniro, maaroni. Iquempejeitacaro tsinane, antapinitiriniri caari ai. ³ Te oncameetsaveiteani osavique, aisati oamejeitaqueri maaroni itsipapee atiri iquempejeitantacarori iriori. Yantajeitaqueroni pincatsaripee; oshequi yaarantaque yora pimantirori ovetsicane, caari cameetsayetatsi.

⁴ Impoiji noquemaqueri Tasorentsi anta jeno-qui, icanti:

—Pisoquijajeitanaje, quemisantajeitanari: piquempetarocari, pantirocari avirori caari cameetsayetatsi antiri iroori. Picarajeitirocari, noasanquetaajeiticari. ⁵ Oshequi catsini antapinitiro caari cameetsatatsi. Eiro nopeacotarotsi antayetaqueri. ⁶ Peerani oshequi oashinoncaajeitaqueri itsipapee, meeca pimpiajeitearo, aiquero pijatatiye poashinoncaasanojeitero. Te oncameet-sateji antajeitaqueri. ⁷ Peerani oshequi oshemetaqueuni aisati oshequi antashiyetacari shiramparipee; meeca aisati onquempetea,

oshequi pineacatsitacayearo aisati oshequi poashiretacayearo. Oquenqueshirevetaca: "Narotaque pincatsaro, te naro camajimentaaro, eiro noashiretatsi".⁸ Nomapocaquero noashinoncaasanotaquero; oneaqueri oshaninca incamajeite, iraacojeiteari, onquemero otashe; ontsonquero paamari. Tempa narotaque pivincatsarite, tempa naro Tasorentsi. Ainiro noshintsinca noasanquetantearori.

⁹ Yora pincatsaripee antayetirori aisati antavintsayetirori irineajeitero ontaayea, irineero oyachaare; impoiji iriraacojeitero, iroashiretacotearo. ¹⁰ Areji incatiajeitanaque; intsaraoajeitanaque, iraamaaquea iroashinoncaa-jeiteri Tasorentsi iriori. Incantajeite:

—Oo, vavironiasati, pashinoncaajeitacave. Antearo onaveitani pinampi, oshequi picara-jeiveitani savicajeiveitachaniri. Imapocaquempi Tasorentsi, itsoncajeitaquempi, maaroni.

¹¹ Ari iriraacojeitaquempi pimantajeittatsiri, iroashiretacojeitaquempi. Peerani oshequi pamanantajeiveitaroni paitapeerica ipayeveitimpiniri, iro cantaincha eiro meeца pamanantajitsi aisati. ¹² Tecatsi incantea impimantempiro oro, perata, shipaquireatsiri mapi, quitamaroquiri mapi, tsivitamaori, quitioncaniromaori, quiripemaori, quiraamaori, inchato casancacotari, itseequi quitamarot-seequiri isheronqueetiri, pinatachari inchato yovetsiqueetiri, ashiroyetatsiri, pinatachari mapi, ¹³ pochapaneri, conoavanetachari yoari, casancapatsari, casancajayedatsiri, ovaja, quejitsi, tirico, ovane tirico, vaca, ovisha, cavayo,

shiacomentotsi, atiri; queario, ipimantaniroyetiri atiri. ¹⁴ Incante:

—Eiro poajarotsi aisati chochoqui pinintaveitaniri; eiro otimimotajimpitsi aisati pivaararopee aisati poanencayetajeari: ontsoncaquea coajicani, poyere.

¹⁵ Yora pimantapiniveitaroniri maaroni oca vaararontsi yaantapiniveitariniri oshequi quireequi; iro cantaincha meeca incatiajeitanaque arejiqui, intsaroajeitanaque, iraamayaea aisati iroashinoncaajeiteri Tasorentsi iriori. Iriraanaquea aisati irishencatanaquea, jii, jii, jii. Incante:

¹⁶ —Oo, vavironiasati, pashinoncaacave. Antearo onaveitani pinampi, oshequi picaraveitani savicajeiveitachaniri. Piquitsaaajeiveitaroni tsivitamaori, quitioncaniromaori, aisati quiraamaori, poanencajeiveitaroni oro, mapi shipaquireatsiri, jero aisati quitamaroquiri mapi. ¹⁷ Meeca imapocaquempi Tasorentsi, itsonquitaquempiro maaroni, poyere.

Aisati maaroni marinero aisati ashiyetarori pitotsi aapinitirori vaararontsi icatiacojeitaca ivitoqui, arejiqui. ¹⁸ Paricoti yamenacojeitaquero oyachaare, povaa, irosati iraajeitantanaca. Icantajeiti:

—Oo, ocameetsaveitani nampsinta, te ontimeniji quempetearoneri.

¹⁹ Oshequi yoashirejeitanaca, irosati itijainatantaca quipatsi iiitoqui. Oshequi iraacojeitacaro aisati yoashiretacotacaro, icajemajeitanaque:

—Oo, pashinoncaajeitacave vavironiasati, antearo onaveitani pinampini, oshequi picarajeiveitani. Oshequi ojatapinitini antearo pitotsi anta, ipimantiro ashitarori oshequi ovaararontsi, yaantariri oshequi quirequi. Iro cantaincha omapocanaca otsoncanaca pinampi, maaroni.

Inquimoshirejeitanaque quemisantajeitatsiri.

20 Impoiji noquemaque icanteeti:

—Pinquimoshirejeitanaque, maaroni inquitesati: quemisantajeitatsiri, itiancanenipee Quirishito, camantantaveitachaniri, maaroni. Peerani oshequi oashinoncaajeitaquempi, irootaque ipiatacoventantaquempi Tasorentsi.

21 Impoiji noneaqueri inampire Tasorentsi, shintsitasanotatsiri. Yaaquero antearo mapi, ipishoncaquero antearojaqui incajare, pocn. Icanti:

—Noviincaquero mapi, opeasanotaca; tecatsi neajeroneri aisati. Aisati inquempeyeetajero Vavironia, intsonqueetajero iroori, poyere; tecatsi neajeroneri aisati. **22** Ainiro aquemapinivetari meeca javioquivetachari, pampoyeajeivetachari, shiovivetachari, voorerovetachari; iro cantaincha coajica tecatsi quemajerine. Ainiro inaveta meeca vetsicayevetarori paitapeerica, iro cantaincha coajica eiro itimajitsi. Ainiro aquemaqueri meeca tononquirori yoyeetari, tonon, tonon, tonon; iro cantaincha coajica tecatsi quemajerine. **23** Eiro otsiotajatsi aisati itsiomento; eiro itimajitsi aisati aajantsine ijina. Peerani iotacojeitaqueri yora pimantayetatsiri anta

Vavironiaqui, oshequi ivioncaqueri iirequite. Yora savicajeitatsiri yamatavijeitaqueri itsipapee atiri, ²⁴ aisati yoacantajeitaqueri maaroni quenquetsatacotiriniri Tasorentsi, aisati maaroni quemisantatsiniri; irootaque impoyereantajeiteariri Tasorentsi maaroni vavironiasati.

19

¹ Impoiji noquemajeitaqueri oshequi catsini inquitesati, antearojenca ipampoyeajeiti:

Irove, icameetsatasanotaque Tasorentsi: irio-taque oavisacojeiteeri.

Tsame ampincatsatasanojeiteri, tempa itasorentsitasanotaque.

² Ocameetsataque yoasanquetaquero antapinitiriri caari ai, iotaquero yantayetiri, tecatsi incomitea.

Oshequi oamejeitaqueri itsipapee atiri yantiro caari yai, irootaque yoasanquetantacarori; tempa oneashiiitetacarove.

Aisati oshequi oashinoncaajeitaqueri quemisantajeitiriri, irootaque ipiatacovtantacariri.

³ Impoiji yapijjeitajiro:

—Icameetsataque Tasorentsi. Otaasanotaca, oncantaitatiyempani oncatijencatanaque cachaa, eiro opeatsi.

⁴ Ari isavicaque Tasorentsi anta ivincatsarimentoqui. Itiyeroashiyeitacari yora 24 savica-caantatsiri aisati yora apitesati virantsi, oshequi ipincatsajeitaqueri. Icantajeiti:

—Aitaque ancantajeiteari ampincatsajeiteri Tasorentsi, tempa icameetsataque.

⁵ Impoiji itimi pashini inquitesati, itimi quempeji Tasorentsi, icanti iriori:

Pineacameetsajeiteri Atasorentssite, maaroni antaveejeitiniriri,
aisati maaroni pincatsajeitiriri.

Pincatsaripee, pineacameetsajeiteri;
caari pincatsarivetacha, pineacameetsajeiteri avirori.

⁶ Impoiji noquemajeitaqueri oshequi catsini jenoquisati, antearojenca ineanajeiti, iquempejeitacaro oshequi ovarijare antearojatatsiri aisati iquempejeitacaro antearo itirei. Icantajeiti:
Icameetsataque Tasorentsi: ipincatsariven-tajeitaquee Avincatsarite, oshequi ishintsinca.

⁷ Tsame aveshireimentajeiteari, anquimoshireimentajeiteari maaroni.

Tsame ampincatsajeiteri maaroni.
Meeca omoncarataca irayero Ovisha ijina; vetsicaca ijinatsori.

⁸ Ishinetaquero oquitsaataro quiripemaori, cameetsatasanotatsiri, quitamarotasano-tatsiri; te ompitsitimateji.

Ora quiripemaori oshiacantaquero cameetsayetatsiri yantajeitaqueri quemisantajetatsiri.

⁹ Impoiji icantaquena namparentsi:
—Jero oca pisanquenateri: “Irotaintsi iraye Ovisha ijina, aisati inquimoshireventearo, aisati icajemajeitiri oshequi atiri iroimojeiteari. Inquimoshiretasanojeitaque maaroni icajemajeitiri”.

Impoiji icantaquena:

—Oca nocamantaquempiiri, irootaque icantasanotaquenari Tasorentsi.

¹⁰ Ari notiyeroashivetacari nampirentsi, nompincatsaterime, iro cantaincha icantaquena:

—Eiro pipincatsatanatsi. Tempa aquempetava-
caaajeitaca: narori, aisati avirori, jeri maaroni
piyemisantaririnte quenquetsatacotapinitiriri Je-
soshi. Aitaque aquempetavacaajeitaca antajei-
tiniri icoacaajeitaqueeri. Eiro pipincatsatanatsi,
irintiquea Tasorentsi pimpincatsate.

Yora quenquetsatacotiriri Tasorentsi,
iriojeitaque quenquetsatacotiriri aisati Jesoshi.

Imanatavacaajeitaca anta Aramaqueroqui.

¹¹ Impoiji noneaquiero inquite tsompoina,
jeri noneaqueri cavayo quitamarotasano-
tatsiri. Ainiro quijacotacariri, ipajiyeetiri: Caari Am-
matavitantatsi; aisati ipajiyeetiri: Tampaticatatsiri.
Icameetsataque: te iroasanquetashiteariji
atiri, te iroashiteariji. Ioti paitarica yantiri,
te inquisashiteariji. ¹² Iroqui oquempetacaro
paamari amorequi, yamatseetacaro oshequi
amatseerentsi. Isatoncaataca ivancainaqui
ivajiro, iro cantaincha tecatsi ioterone; apaniro
iotiro irinti. ¹³ Iquitsaatacaro ajacachari
irajantsi; aisati ipajiyeetiri: Ashitarori
Irineane Tasorentsi. ¹⁴ Impoijeitapaaqueri
oshequi soraro jenoquiniri, iquijacojeitacari
cavayo; iquitsaajeitaro quiripemaori,
oquitamarotasanoque, te ompitsiteji.
¹⁵ Otimi ivantequi jivajeitiriri ivesamento,
tsaampitasanotatsiri impesajeitanteariri caari

pincatsajeitiri. Impincatsariventasanojeiteri, eiro catsini icavintsaimatiritsi. Yora vetsiquirori ovaja yaaticasanotaquero ova yaajatantacarori oja. Aitaque inquempetaqueriri iriori, iraaticasananojeitaqueri atiri, iriojeitanteari iriori iquisasananojeitaqueri Tasorentsi, yora Shintsitasanotatsiri. ¹⁶ Osanquenataca iitsaarequi jivajeitiriri, aisati ivoriqui, ocanti: “Irio pincatsariventajeitiriri maaroni pincatsaripee, anaacojeitiriri maaroni savicacantajeitatsiri”.

¹⁷ Impoiji noneaqueri aparoni inampire Tasorentsi catiainchari catsirincaiteriqui. Antearojenca icajemajeitaqueri maaroni tisonipee:

—Caate, poajeitea. Poajeiteari ivatsa impajeit-empiri Tasorentsi; timatsi oshequi poajeiteari. ¹⁸ Poyeari ivatsa pincatsari, ivatsa capitanotatsiri, ivatsa savicacaantatsiri, ivatsa cavayo aisati yora quijacovetariri. Poyeari ivatsa maaroni atiri: pimantaari aisati amanantavetajariri, pincatsari-tatsiri aisati caari pincatsaritatsi.

¹⁹⁻²⁰ Aisati noneajeitaqueri yora covencatatsiri aisati maaroni yora pincatsaripee, yapatojeitaqueri isorarotepee, maaroni. Aisati yojataqueri covencatatsiri yora atiri, cantavetachari: “Non-camantempi jaoca icantari Tasorentsi”. Oshequi itasoncantayevetaca, yamatavijeitantacariri caari quemisantajeitiri Tasorentsi. Isatoncaa-jeitaca ivancainaqui yora caari quemisantatsi. Ari ijatashijeivetacari irimanajeiterime yora quijacotacariri iyavayote aisati soraropee iriori. Iro

cantaincha yaavaqueri apite: yora covencatatsiri aisati yora amatavitantsiri, tapi. Aneatisquera, yojocaqueri anta antearoqui paamari. ²¹ Iranti itsipapee, ipesajeitaqueri yora quijacotachari, ipesajeitaqueri maaroni, peti, peti, peti. Iro ipesantacariri ivesamento ivantequiniri. Ari yoajeitacaro tisoni ivatsani, iquemasanotacaro.

20

Iquenquetsatacotiyo 1,000 osarintsi.

¹ Impoiji noneavaqueri yaniireapaaque itsipa inampire Tasorentsi, iponeanaca inquitequi. Yajiriquiro iyavireantarori omoro quipatsi, jatatsiri antoo. Aisati yamapaaquero antearo carenatsa. ² Yaapaaquero yora maranque, timitatchari peerani. Icanteetiri camaari aisati icanteetiri Satanashi. Ari yoisotasanotapaaqueri, oiso, oiso; oncarataque 1,000 osarintsi iroisoreacotantajeariri aisati, coajicani. ³ Impoiji yojocaqueri omorouqui, yashitacotaqueri, iyavitacotaqueri. Tecatsi incantajea aisati iramatavijeitajeri atiripee, oncarataque 1,000 osarintsi. Iro cantaincha impoiji irisoquijanaje, eiro osamanititsi iramatavitantaje aisati.

⁴ Impoiji noneajeitaqueri oshequi savicajeitatsiri ivincatsarimentopeequi: iriojeitaque icantiri Tasorentsi: “Pincantacoventajeiteri maaroni atiri”. Peerani te impincatsajeiteriji iriori yora covencatatsiri aisati ishiacantaro. Aisati te irisatoncaateaji ivancainaqui aisati iracoqui ivajiro covencatatsiri. Iquenquetsatacojeitaqueri Jesoshi aisati yoametantajeitiro irineane Tasorentsi, irootaque ipesanteetacariri

itsanoqui. Meeca itinaajeitanaja, incarajeiteri Quirishito, oncarataque 1,000 osarintsi impincatsariventantajeite. ⁵ Iro cantaincha tequera intinaajeitanaje itsipapee. Ariorica avisanaque 1,000 osarintsi, ari intinaajeitanaje maaroni. ⁶ Oshequi inquimoshirejeitanaque yora jivatasanojeitatsineri intinaajeitanaje: iroameetsatasanoteri Tasorentsi. Iriotanaque eiro ijatitsi Sharincaveniqui, irointi impincatsajeiteri Tasorentsi aisati Quirishito, aisati oncarataque 1,000 osarintsi incarajeiteri impincatsarijeitanaque.

Irivecaratantearori irimanatavacayeа.

⁷ Ariorica omoncaratapaaquea 1,000 osarintsi, ari iroisoreajeri Satanashi, iroimisoquijajeri aisati. ⁸ Impoiji irijatanaque iriori maaroni nampitsipeequi, intsoteanaquero quipatsi, irampatojeitanteeariri savicajeitatsiri irimanajeitanteeariri quemisantajeitatsiri. Icanteetiri yora oijajeitiriri Satanashi: Co, aisati Maco. Incarajeitanaque oshequi catsini. Oquempetaca te amateroji amoncarajeitero ovane impanequi, aisati eiro amatirotsi amoncarajeiteri irioripee, jaocarica incarajeiteri. ⁹ Inquenajeitanaque anta opampaitetinta, irishoncajeitanaqueari maaroni quemisantajeitatsiri, aitaque irishoncajeitaquero Jerosare: ora nampitsi anintajeitaqueri. Irimanajeitapaaquerime quemisantajeitatsiri, iro cantaincha omapocanaquea omponeanaquea inquitequi antearo paamari, ontsoncajeitapeeri; ontaajeitapeeri, pomein. ¹⁰ Impoiji irayeeteri camaari, yora amatavijeitiriri atiri, irosati

irojocanteeteariri anta antearoqui paamari. Anta incarajeiteri yora covencatatsiri aisati yora amatavitantatsiri, cantavetachari: “Noquenquetsatacotiri Tasorentsi”. Ari oshequi inquemaatsicajeitearo: quitaiteriqui, aisati tsiteniriqui; incantaitatiyempani.

¹¹ Impoiji noneaquero antearo ivincatsamiento, oquitamarotaque; aisati noneaqueri yora savicantarori. Opeasanotanaca quipatsi aisati inquite, maani. ¹²⁻¹⁵ Aisati noneaqueri maaroni piincajeivetachari incajarequi. Itinaajeitanaja tijajeivetachari aisati maaroni jajeitatsiri Sharincaveniqui. Queario, noneajeitaqueri: pincatsariveitachaniri aisati caari pincatsaveitachani, icatiimojeitacaro ivincatsamiento Tasorentsi. Impoiji ipenareetaquero oshequi sanquenarentsi. Osanquenajeitaca sanquenarentsipeequi maaroni yantajeitiniri atiripee. Ariorica ocameetsati yantajeitiniri, icanti Tasorentsi: “Nompinateri, cameetsa nosavicacayeri”. Terica oncemeetsateji yantajeitiniri, icanti: “Noasanquetayeri yora”. Otimi otsipa sanquenarentsi aisati, ipenareetaquero. Osanquenataca irointi ivajiropee maaroni savicatsineri inquitequi. Yora caari sanquenatacatacha yojoqueetaqueri anta antearoqui paamari: anta yojoqueetiri maaroni tseencantatsiri aisati maaroni camaari. Ipajyeetiro paamari Inampi Ashinoncaasanotachari: yora caari neajeitajerine Tasorentsi.

21

Iquenquetsatacotaquero Jerosare iroaquerari.

¹ Impoiji noneaquiero pashini inquite aisati pashini quipatsi, iroaqueratajantsiri. Aitaque opeasanotanaca ora intacaroniri, aisati opeaca incajareni. ² Aisati noneaquiero ora Jerosare iroaqueratajantsiri, ora cameetsatasanotatsiri, inampi Tasorentsi; oponeanaca inquitequi, anuireapaaque quipatsiqui. Oshequi oaneencayetaca, oquempetacaro tsinane, irotaintsirica aye ojime, oaneencaca. ³ Noquemaqueri jenoquisati, timatsiri quempeji ivincatsarimentoqui Tasorentsi. Antearojencia icanti:

—Pamenajeite: ijataque Tasorentsi irisaviquimojeiteri atiri. Quiso iroajeiteri, irishanincajeitanteeariri. Eiro yojocajeitajiritsi.

⁴ Iriveshireacaajeiteari, eiro ishinetiritsi atiri iriraajeitaja aisati; eiro icamajejitajitsi. Eiro iraacotajaritsi aisati camajantsineri, eiro ishencatajatsi, eiro iquematsicatajarotsi paitapeerica. Aitaque ontsonqueari maaroni ocapée.

⁵ Impoiji icanti Tasorentsi:

—Pamene, noaqueratacaaajeitero maaroni.

Aisati icantaquena:

—Pisanquenatero oca: queario nocantaquem-piri, te namatavitempiji.

⁶ Aisati icantaquena:

—Moncarataca, nomataquiero. Narotaque intacantarori maaroni, aisati narotaque vecarayeroneri maaroni. Intimerica miretatsineri, nompashiteari irireri; eiro

nocoacotiritsi: aitaque nompajeiteri maaroni coiteimojeitacariri. ⁷ Ariorica irantajeitenaro maaroni nocoacaajeitiriri, nompasanojeiteri maaroni coiteimojeitacariri. Nontasoncacoven-tapinijeiteri, aisati nontomintasanojeiteari. ⁸ Irintiquea yora tsaroshenti, tseencantatsiri, antayetirori caari cameetsayetatsi, oantatsiri, antirori caari yai, matsitantatsiri, pincat-tashiyetarori yovetsicayetiri atiri, aisati maaroni amatavitantatsiri, nojocajeiteri antearoqui paamari. Irootaque noshiacantantacariri irampiitajea incamajeitaje.

⁹ Impoiji ipocashitaquena aparoni inampire, yora icarajeitiri incaranqui ⁷ ajiriquirori itsotane jaavetachari oja oashinoncaajeitiriri atiri. Ican-taquena:

—Caate, nonijayempiro iroaquera aatsiri ojime: irootaque ijina Ovisha.

¹⁰ Intentashiretanaquena anta antearoqui otishi catsini, inijaapaquaquenaro Jerosare: ora cameetsatasanotatsiri nampitsi. Oponeanaca Tasorentsiqui anta inquitequi, aniireapaaque.

¹¹ Ishipaquireacaquero Tasorentsi, oquem-petaca shipaquireasanotatsiri mapi caari aneapiniti, osaancanatasanotaque catsini.

¹² Otimi nampitsiqui tantorentsi shoncarori, jatatsiri jenoqui. Otimi otantorequi ¹² omoropee, yareetapinitantarori nampitsi; itimi anta ¹² inampire Tasorentsi shentajeitirori. Osanquenataca omoropeequi ivajiropee yora ¹² itomini Ishirairini. ¹³ Otimi mava omoropee anta iquenapai catsirincaiteri, otimi aisati mava omoropee anta iqueanajinta, aisati

otimi omoropee omerequipeequi aisati: jero mava acaqueroca, jero mava antaqueronta.
¹⁴ Otimi ishaaviji antearo mapi caratatsiri 12, yoanquetantarori oshanincapee mapi. Osanquenataca antearoqui mapi ivajiropee yora 12 itiancanepee Ovisha.

¹⁵ Ari yajiricaquero nampirentsi imoncaratantarori nampitsi, yovetsiqueetiro oro. Ari imoncarataquero nampitsi aisati tantorentsi, aisati omoro iroori, iqueapinijeitantari. ¹⁶ Ainiro omerequi tantorentsi ocarati otsipasati, omoncaratavacaaca maaroni. Imoncarataquero, ocarataque omerequi 2,200 quirometero. Aisati oquempetaca ojenoquitaque tantorentsi.
¹⁷ Imoncarataquero otontapatsati, ocarataque 64 metero. Ari nosanquenataquempiro icantaquenari yora nampirentsi.

¹⁸ Iro yovetsicantarori tantorentsi mapi marereayetatsiri, camaranirori. Irointi nampitsi, iro yovetsiqueeyetiri oro, iro cantaincha osaancanataque, maaroni.
¹⁹ Ara tantorentsiqui ainiro antearo mapi ishaavijiniri nocamantacotaqueri incaranqui. Oaneencayetacaro marereayetatsiri mapi, pinatasanoyetachari: otimi camaranirori, quisaari, quitamaronirori, quenashiri,
²⁰ potsonanirori, quitioncanirori, camarari, cavoreanirori, quiterinirori, quenashinirori, potsonanirori, jero quiraanirori. Ocarataque onashiyeta mapipee 12. ²¹ Ora ashitacorontsi anta iqueapinitantaroriquinta tantorentsi yovetsiqueeyetiro mapi quitamaronirori. Iro yovetsiqueetiri ashitacorontsi aparo mapi. Aisati

maaroni avotsi anta nampitsiqui yovetsiqueetiro oro, iotaca oro, tecatsi onconoyeari; aisati osaancanatasanotaque.

²² Te noneeroji nampitsiqui ivanco Tasorentsi inquemisantajeitanteari savicajeitatsiri. Aitaque itsoteaquero Tasorentsi aisati Ovisha nampitsi, iquemisantajeitaqueri savicajeitatsiri jaocapeerica. Tempa iriotaque Avincatsarite mayetirori maaroni. ²³ Te intimeji catsirincaiteri irooreantearori nampitsi, aisati te intemeji cashiri quitasanteterone: tecatsi incoajeitanteeariri. Tempa itimi Tasorentsi, oshequi ishipaquirei oquitaitetantari nampitsi. Aisati iquempeta Ovisha, itsioyetaquero. ²⁴ Itsiojeitiri maaroni atiripee; aisati ivincatsaritepee, ipocajeitapaaque, ipincatsajeitapaaqueri, icantajeiti: “Tempa icameetsatasanotaque Tasorentsi”. ²⁵ Ametapinijeitaca ashitapinitiro anampi tsiteniriqui, iro cantaincha anta te irashitapiniteroji: tempa ocantani oquitaiteti, te ontsitenitimateji. ²⁶ Queario, ipocajeitaque maaroni atiripee ipincatsajeitaqueri Tasorentsi, icantajeiti: “Tempa icameetsataque Tasorentsi”. ²⁷ Iro cantaincha eiro otimitsi anta caari cameetsayetatsi, paitapeerica. Aisati eiro yareetatsi antayetirori caari cameetsayetatsi, jaocarica ocantayetari; aisati eiro yareetatsi amatavitantatsiri. Irintquea areejeitachane sanquenatacojeitachari anta isanquenarentsitequi Ovisha. Iriojeitaque savicatsineri Tasorentsi, incantaitatiyempani.

22

¹ Impoiji inijaaquenaro nampirentsi antearoja eni, saancajatatsiri, icanteetiro: nija oaneantatsiri. Oponeaca ivincatsarimentoqui Tasorentsi aisati Ovisha, ocontejatapaaque, chararara. ² Oquenajatanaque nampitsiqui nianqui. Otimi otsapijapeequi inchato, oaneantatsiri. Onashiyetaca oitsoqui, ocarajeitaque 12. Maaroni cashiri onashiyetaca oitsoqui timayetatsiri. Irointi oshi oshiaquero aavintarontsi oavisacojeitiriri maaroni atiri. ³ Eiro otimitsi nampitsiqui caari cameetsayetatsi; tempa anta isaviqui Tasorentsi aisati Ovisha. Impincatsajeiteri maaroni quemisantajeitiriri. ⁴ Irineavorojeiteri maaroni, aisati irisatoncaajeitaquearo ivancainaqui ivajiro, maaroni. ⁵ Eiro otsitenitajitsi aisati, eiro icoajeitajitsi intsiojeitanteari aisati catsirincaiteri. Aitaque intsiotacanjeiteri iriori Avincatsarite Tasorentsi. Incarajeiteri iriori maaroni, impincatsarijeitanaque.

Ivecarataquero Joa isanquenare.

⁶⁻⁷ Impoiji icantaquena inampire Tasorentsi: —Queariotaque oca icantaqueri Jesoshi, eiro yamatavitimpitsi; icanti: “Eiro osamanititsi nom-pocantajeari”. Peerani Avincatsarite Tasorentsi yoamejeitaquerini yora camantantatsiniri iquen-quetsatantacari. Meeca itiancaquena narori, irootaque noamejeitantaquemppiri jaoca oncanteari coajica: eiro osamanitasanotitsi omoncaratantajeari.

Iroimoshirencajeiteri Tasorentsi quemisan-tajeiteroneri maaroni ocantiri oca sanquenar-entsica. ⁸ Nopajita narori Joa. Narotaque quemaquerori aisati neaquerori maaroni oca nosanquenatacotaquerica. Irio onijaquenarori inampire Tasorentsi. Inijantaquenarori, oshequi nopincatsataqueri, notiyeroashivetacari, ⁹ iro cantaincha icantaquena:

—Eiro pipincatsatanatsi, aquempetavaca-jeitaca: tempa arojeitaque antaveejeitiniriri Tasorentsi. Narori, avirori, aisati piyemisan-taririnteni, yora quenquetsatacantantatsiniri, jeri aisati maaroni quemisantajeitirori oca pisanquenatiri: aquempetavacaajeitaca. Eiro catsini pipincatsatanatsi narori, irintiquea Tasorentsi pimpincatsatea.

¹⁰ Impoiji aisati icantaquena:

—Eiro pimanirotsi oca pisanquenataqueri, irot-tantsi omoncarataquea. ¹¹ Eirotsitarica omon-caratatsi nocantaquemprica, incanteani irampi-itapinitero caari cameetsatatsi yantajeitiri, ai-quero irijatatiye. Aisati inquempeteari yora cameetsatatsiri: aiquero irovaajerori yantaye-tiri iriori. Yora quemisantanotatsiri incantai-tatiyempani irimatasanoteneri Tasorentsi maa-roni icoacairiri.

¹² Icanti Jesoshi:

—Eiro osamanitasanotitsi irosati nompocan-tajeari. Arriorica nareejitapaaquempi, nomp-inajeitapeeri maaroni antajeitaquenarori noco-acairiri. ¹³ Narotaque intacantarori maaroni, aisati

narotaque vecarayerone maaroni. Nojivatasan-otaque notimini, eiro nocamitsi, irosati noncanteani nontime. ¹⁴ Noimoshirencajeiteri maaroni quivajeitirori iitsaare, impoiji noshineteri iroajeitearo oitsoqui inchato oaneantatsiri, aisati noshinejeiteri irisavicajeite nonampiqui: inqueajeitapeero omoro iqueapinijeitantari. ¹⁵ Anta sateriqui itimi tseencantatsiri, matsitantatsiri, antayetirori caari cameetsayetatsi, oantatsiri, pincatsatirori yovetsicashiyetari atiri, coatsiri iramatavitea irisati, amatavijeitiriri itsipapee, maaroni. Eiro yareejeitarotsi irinti nonampiqui. ¹⁶ Narotaque Jesoshi. Notiancaquemperi nonampire, icamantaquempiro noneane povaajeitan-teanariri quemisantajeitanari. Narotaque vetsiquiriri Iravirini, aisati narotaque ishanincani. Noshiacantaqueri impoquiero yora arimampoquittatsiri oquitaitetamani.

¹⁷ Ishire Tasorentsi aisati ijinatsori Ovisha, ocantajeitiri:

—Caate, Novincatsarite.

Tsame maaroni quemajeitirori, pinquempejeitearo, pincantajeite:

—Caate, Novincatsarite.

Aisati avirori, jaocarica pisavicajeitiri: ariorica piquemaquero pitashe, paventeari. Janicarica coantsine irire, paventajeiteari: impaquemperi nija oaneantatsiri, tecatsi incoacojeitempi.

¹⁸ Jeroca noncamantajeiteriri maaroni neanateroneri oca sanquenarentsica. Moncarataca, ari ocarati. Tecatsiya pisanquenataje aisati. Ariorica povaajero, iroasanquetasanotempi Tasorentsi: iroashinoncaasanotempi

onquempetea yoashinoncaasanojeitaqueri
maaroni oquenquetsatacotaqueri oca. ¹⁹ Aisati
oquempetaca, pipeajirocari sanquenarentsica.
Ariorica pimpeajero paitapeerica, eiro
ishinetimprotsi Tasorentsi oitsoqui inchato
oaneantatsiri; aisati eiro pineirotsi inampi
Tasorentsi, oca oquenquetsatacotirica. ²⁰ Yora
oametaquenarori oca icanti:

—Queario, eiro osamanititsi nompaintajeari.
Aitaque incanteari. Caate Novincatsarite Je-
soshi. ²¹ Nocoaque irineshilonncatasanojeitempi
Avincatsarite Jesoshi. Aitaque incantapiniteani.
Narotaque sanquenatirori: *Joa*

**Irineane tasorentsi oquenquetsatacotaqueri
Avincatsarite Jesoquirishito**

New Testament in Asháninka (PE:cni:Asháninka)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Asháninka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Asháninka [cni], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Asháninka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

166be83d-e31e-5665-b8e5-244a7e211a4c